LA VANGUARDIA

DIARIO DEL PARTIDO SOCIALISTA

Año XX.—Número 2202 — Buenos Aires, Lunes 20 y Martes 21 de Enero de 1913 — Redacción y Administración: Defensa 888 U.T. 3570, Av.

TELEGRAMAS

(AGENCIA HAVAS)

LA GUERRA BALCÁNICA

El combate entre las escuadras turca y griega—La nota de las potencias a Turquía — Cómo será contestada.

CONSTANTINOPLA, 19 — Un comunicado oficial publicado esta tarde da algunos detalles sobre el importante combate naval librado ayer entre la flota otomana y la helénica. Dice el comunicado que el combate se empeñó al despuntar el día 18 y tuvo lugar frente a la isla de Lemos y duró tres horas. Los proyectiles lanzados por la escuadra otomana alcanzaron y perjudicaron la flota enemiga. Agrega el informe que después de esa acción naval los buques de guerra otomanos regresaron al antiguo fondeadero.

LONDRES, 19 — En los círculos oficiosos de esta capital se asegura que la contestación de la Sublime Puerta a la nota de las potencias no contendrá un rechazo absoluto de la proposición que formularon las potencias europeas. Se agrega que admitirá la discusión de los puntos contenidos antes que los estados aliados balcánicos decidan su línea de conducta.

Las potencias, a su vez, deberán informar a la Sublime Puerta si son satisfechas o no esas proposiciones.

Los delegados balcánicos declaran que ignoran oficialmente la decisión de las potencias de hacer de la región del Monte Athos una república eclesiástica bajo el protectorado de los estados balcánicos.

CONSTANTINOPLA, 20 — Se asegura que ha habido un nuevo combate naval ayer domingo en aguas de Tenedos. Faltan detalles.

CONSTANTINOPLA, 20 — La asamblea nacional de notables ha sido convocada para el 21 del corriente.

CONSTANTINOPLA, 20 — Un informe del ministerio del interior da cuenta del combate naval del 18 del corriente y dice que los perjuicios materiales han sido considerables para ambos combatientes. Los heridos turcos han sido dirigidos sobre esta capital.

LONDRES, 20 — Telegrafían de Port Said que el crucero otomano "Hamidieh", que acaba de efectuar un espléndido crucero por el mar Egeo burlando el bloqueo de la flota helénica, ha entrado ya en el canal de Suez, dirigiéndose al mar Rojo.

LONDRES, 20 — En esta capital circulan diversos rumores sobre el resultado del combate naval empeñado en la madrugada del sábado pasado frente a la isla de Tenedos entre las escuadras griega y otomana. Una versión de fuente helénica dice que doce unidades de esa flota derrotaron y persiguieron a diez y ocho buques de guerra turcos hasta muy cerca de la entrada del estrecho de los Dardanelos. Según dicha versión, las bajas sufridas por los navíos griegos durante el combate son insignificantes, pues solamente hubo un herido.

LONDRES, 20—Se asegura en los círculos diplomáticos que los delegados búlgaros a la conferencia de la paz recibieron la autorización de telegrafiar directamente al comandante en jefe de las tropas búlgaras, general Savoff, para ordenar la reanudación de las hostilidades cuando dichos delegados juzguen que no existe ninguna perspectiva de paz.

SOFIA, 20 — Se anuncia que el cuartel general búlgaro que se hallaba en Mustafá pachá, ha sido trasladado a Timotika.

BUCAREST, 20 — En los círculos de costumbre bien informados se prevé que para fines de la semana próxima quedará arreglado el asunto búlgaro-rumano.

FRANCIA

La formación del nuevo gabinete — Briand quiere que sea de larga duración

PARIS, 19 — Se anuncia que las conversaciones que tuvo hoy el señor Briand encargado de formar el nuevo gabinete con varias personalidades políticas, sólo constituyen simples consultas con respecto a la situación política actual.

M. Briand ha declarado esta noche que quería organizar un ministerio de duración, prosiguiendo la política seguida por M. Poincaré, realizando al efecto la unión de los grupos republicanos.

PARIS, 20 — Como resultado del estímulo recibido de todas partes, es ahora seguro que M. A. Briand aceptará definitivamente formar el nuevo gabinete.

PARIS, 20 — M. Briand prosiguió esta tarde las consultas con varios personajes para la formación del nuevo gabinete.

Habló, entre otros, con los señores Jonnart, Pichón, Lefevre y Etienne.

El ministro de guerra del gabinete dimisionario, M. Lebrun, declina la aceptación de esa cartera en el nuevo gobierno.

PARIS, 20 — Mr. Arístides Briand ha comunicado a Mr. Fallieres que ha aceptado la misión de formar el nuevo gabinete.

Se anuncia, además, que Mr. Briand ha formado ya dicho ministerio.

PARIS, 20 — La composición probable del nuevo gabinete es la siguiente:

Presidencia del consejo e interior, M. A. Briand.
Justicia, M. Louis Barthou.
Relaciones exteriores, M. A. Ribot o M. Jonnart.
Guerra, M. Etienne.
Marina, M. Reire Baudin.
Hacienda, M. Klotz.
Instrucción pública, M. Steeg.
Obras públicas, M. Jean Dupuy.
Comercio, M. Jean Morel.
Agricultura, M. Fernand David.
Colonias, M. Guist'Hau.
Trabajo, M. René Besnard.
Subsecretarías de estado. Correos y Telégrafos, M. Chaumet.
Bellas Artes, M. Bernard.

Los millones al agua

PARIS, 19 — Los nuevos dreadnoughts franceses "Bretagne" y "Provence", de 23.500 toneladas cada uno, serán botados al mar el 21 y el 23 de abril, respectivamente.

Línea de vapores entre Burdeos y un puerto marroquí

PARIS, 20 — "Le Petit Parisien" dice que el general Lyautey, residente de Francia en Marruecos, que se embarcará el sábado próximo para Tánger a hacerse cargo nuevamente de su puesto, presidirá antes de su partida la inauguración de una línea de vapores recientemente constituída, que efectuará la travesía entre Burdeos y Casablanca.

Elección de un diputado

PARIS, 20 — Comunican de Evreux que se llevaron a cabo en todo el departamento de del Eure las elecciones legislativas, triunfando el candidato republicano de la izquierda, Mr Celos.

El ministro argentino felicita a M. Poincaré

PARIS, 20 — El ministro argentino, señor Enrique Rodríguez Larreta, visitó esta tarde al presidente electo, M. Raymond Poincaré, felicitándolo en nombre del gobierno argentino y en su nombre personal.

La conversación que tuvieron ambos fué muy cordial.

El señor Rodríguez Larreta obsequió con un magnífico ramo de flores a la esposa del nuevo presidente de Francia.

En Marruecos — Tropas que van en tren de guerra

PARIS, 20 — Despachos recibidos de [illegible] de aquella ciudad la columna volante que se dirigirá hacia la casbah (castillo y ciudadela) del caíd Anflus, con objeto de castigar a ese caudillo indígena rebelde.

La mencionada columna irá al mando del general Brulard.

LA ELECCIÓN DE Mr. POINCARÉ

Opiniones de la prensa

VIENA, 19 — La "Fremdenblat" publica en su edición de hoy un artículo elogioso para el nuevo presidente de la República Francesa, Mr. Poincaré, haciendo resaltar que su elección ha despertado en el extranjero simpatías unánimes.

BERLIN, 19 — El "Berliner Taggeblatt", órgano liberal, y el "Vorwaerts", socialista, dicen que la elección de Mr. Poincaré demuestra que el pueblo francés, a pesar de sus frecuentes manifestaciones de "chauvinismo", está en el fondo animado del deseo de mantener la paz, pues el presidente electo se ha distinguido, especialmente, por los esfuerzos que hizo para conjurar la guerra.

AUSTRIA HUNGRIA

TRAGEDIA EN UN CUARTEL

Un cabo mata a 3 camaradas, hiere a otros 3, y prende fuego al cuartel

EL CABO FUÉ FUSILADO

VIENA, 20 — Los diarios se ocupan de un trágico suceso ocurrido en el campamento militar de Nevesinge.

Un cabo del ejército dió muerte a 3 camaradas, hiriendo a 3 más.

Luego dió muerte a uno de los soldados enviados para arrestarlo. Después prendió fuego al alojamiento donde se encontraba.

El cabo fué fusilado esta mañana.

ESPAÑA

Un muerto y cuatro heridos al estallar un barreno

MADRID, 19 — Comunican de Ceuta que al estallar un barreno resultaron un muerto y cuatro heridos graves, todos españoles.

EL LOCKOUT METALÚRGICO

¿Se extenderá a toda España?

MADRID, 19 — Se teme que los patrones del ramo de construcciones metalúrgicas de las provincias secunden el lockout iniciado por los madrileños.

En caso de producirse, quedarían muchísimos obreros sin trabajo.

MADRID, 20 — En la reunión celebrada en la gobernación para solucionar el conflicto entre patrones y obreros metalúrgicos no se llegó a un acuerdo definitivo.

Los patrones aceptaron las dos fórmulas presentadas por el gobierno. Se espera ahora que los obreros elijan una. Al terminar los debates se notaba una impresión favorable para la pronta terminación del conflicto.

MADRID, 20 — Sigue en el mismo estado el conflicto entre los patrones y los obreros de las fábricas metalúrgicas.

Los obreros han rechazado la fórmula de arreglo propuesta por el jefe del gabinete, conde de Romanones, que había sido ya aceptada por los patrones.

Se han tomado grandes precauciones por temor a que se extienda la huelga a todos los ramos de construcción.

El gobierno se halla preocupado por la huelga y sigue buscando una fórmula para solucionarla.

MADRID, 20 — Una comisión de obreros metalúrgicos tuvo una entrevista con el ministro de la gobernación señor Alba, para arreglar la cuestión del "lockout".

Reina pesimismo al respecto, pues los obreros hacen de ello una cuestión de amor propio.

La diferencia que se discute es la cuestión del mediador y la de la jornada.

LA LEY DE JURISDICCIONES

Los mismos periodistas militares, víctimas de ella

MADRID, 20 — Los diarios de esta capital felicitan al gobierno por su propósito de derogar la ley de jurisdicciones, reforma que se planteará en el parlamento al discutirse la del código de justicia militar.

En este código se incluirán todos los delitos contra el ejército y la patria, modificándose algunas de las actuales disposiciones de la ley de jurisdicciones que se consideran excesivas. Una vez reformado dicho código, quedará derogada la expresada ley.

El diario "La Voz del Ejército" publicó estos días una serie de artículos comentando las leyes militares, y su director, Verdun, ha sido encarcelado en las prisiones militares, y sometido a la ley de jurisdicciones.

Este nuevo hecho sirve para que la prensa proteste contra la expresada ley, y excite al gobierno para que cuanto antes sea derogada.

INGLATERRA

Explosión de dinamita que causa 29 muertos

LONDRES, 19 — Comunican de Salisburg (Rhodesia, Sud Africa), que a consecuencia de una terrible explosión de dinamita ocurrida hoy, han resultado muertos 27 indígenas y dos blancos.

Naufragio de un vapor argentino

LONDRES, 20 — El vapor "Sola", naufragado frente al cabo Lizard, pertenece al ferrocarril Sud de Buenos Aires.

En las oficinas de dicha compañía no se tiene ninguna noticia acerca de su suerte.

Se teme que el vapor se haya perdido totalmente. Tiene 18 tripulantes y lleva, además, a bordo, varios pasajeros.

Muerte del ferroviario angloargentino, M. Loveday

LONDRES, 20 — Ha fallecido en esta capital M. Loveday, ex director del ferrocarril Central Argentino.

ESTADOS UNIDOS

La política aduanera yanqui-argentina

NUEVA YORK, 20 — "The Jornal of Commerce" titubea en dar crédito a ciertas informaciones anunciando que la Argentina tomaría medidas respecto de los Estados Unidos en vista de una reducción de derechos aduaneros a las harinas, y declara que fué el Brasil, y no los Estados Unidos, quien efectuó la reducción recriminada.

Dicho periódico considera, además, que la Argentina no está afectada seriamente por la competencia de las harinas americanas, porque se halla aquel país protegido por la disminución del excedente exportable del trigo norteamericano, y además por la menor distancia y menor costo del flete de transporte.

Termina diciendo que las medidas restrictivas que dictara la Argentina perjudicarían a ésta misma, pues aumentaría el costo de los artículos importados, de Norte América que son deseados en la República Argentina.

¿Una empresa insolente, o anarquista?

NUEVA YORK, 20 — Telegramas de Búffalo anuncian que una compañía de infantería perteneciente a la guarnición de Fort Porter, ocupó los depósitos de carbón de la compañía del ferrocarril Lackawanna. Este acto se llevó a cabo a petición del procurador fiscal a causa de la negativa de esa compañía a evacuar el terreno en que están esos depósitos de carbón, y que por fallo judicial debían ser entregados al gobierno después de un largo litigio.

El procurador, después de varias notificaciones a la compañía, se vió obligado a solicitar la cooperación del departamento de la guerra para dar cumplimiento a fallo de la justicia.

La huelga de obreros sastres

NUEVA YORK, 20 — Muchos obreros sastres se manifiestan disconformes con las condiciones establecidas por la Unión gremial para la solución de la huelga. Las que más se oponen al arreglo son las mujeres; éstas han manifestado que continuarán en huelga toda la semana próxima, y tratan de formar separadamente la unión femenina del gremio.

ITALIA

Elecciones parciales de diputados — Un elegido y un empate

ROMA, 19 — Telegrafían de Corleto Perticara (provincia de Potenza) que en las elecciones verificadas en ese distrito para elegir un diputado hubo empate entre los candidatos señores Salomone y Guidone.

ROMA, 20 — El colegio electoral de Andria y Barletta (Apulia) se reunió hoy para hacer el escrutinio de la elección de un diputado, resultando electo el candidato Cecl.

Dos obreros muertos en un accidente

ROMA, 20 — Telegrafían de Spilimbergo que durante los trabajos que se llevan a cabo en esa ciudad para la construcción de una línea férrea ocurrió un grave accidente.

Dos obreros, que se hallaban en una pieza neumática ocupados en sus tareas quedaron triturados a consecuencia de un desequilibrio de la presión. Los cadáveres de los desgraciados fueron retirados en un estado horrible.

Un aviador peruano intenta atravesar los Alpes

ROMA, 20 — Comunican de Simplón que ha mejorado notablemente el viento que impidió días pasados al aviador peruano Bielovucci intentar la travesía de los Alpes.

Se espera que próximamente el intrépido aviador reanudará la difícil prueba aérea.

PORTUGAL

Las víctimas del naufragio del "Veronese"

LISBOA, 19 — Los detalles recibidos esta noche sobre el siniestro marítimo del vapor "Veronese" dicen que los pasajeros que conducía sumaban 148. Además, llevaba 92 hombres de tripulación. Los salvados son 191, faltando 43 personas, entre las cuales figuran dos hijos de la familia Turnbiell.

Una gran parte del piso de los camarotes se ha derribado por efecto de las fuertes sacudidas, originando la muerte de algunos pasajeros de tercera clase.

El señor Forbes Bessa, en representación del presidente Arriaga, asiste a las manifestaciones de condolencia, visitando a los sobrevivientes acompañado del gobernador civil de Leixoes.

LISBOA, 20 — Consta por los informes recibidos de Leixoes que el número de pasajeros españoles a bordo del vapor naufragado "Veronese" era de 73.

El número de muertos a raíz de esa catástrofe alcanza a 23.

El presidente Arriaga en las fiestas de Oporto

LISBOA, 20 — El presidente de la República, doctor Manuel de Arriaga, y el jefe del gabinete doctor Alfonso Costa, se trasladarán el 31 del corriente a Oporto para asistir a las grandes fiestas que se celebrarán en aquella ciudad.

PERÚ

La huelga por las 8 horas

LIMA, 19 — Continúan las huelgas.

Anoche hubo un desfile pacífico en el Callao con banderas que contenían esta inscripción: "Ocho horas de trabajo, ó muerte".

Los panaderos de Lima se comprometieron a no trabajar para la provisión del Callao.

Los empleados del Banco del Perú y Londres publican una declaración, que dice que es imposible que se unan a los huelguistas.

CHILE

En el Partido demócrata — El incidente entre Concha y Veas

SANTIAGO, 20 — Hoy se reunirá el directorio general del partido demócrata con objeto de ocuparse del incidente ocurrido entre los diputados Malaquías Concha y Bonifacio Veas.

Se prevé una discusión larga y acalorada.

LA VANGUARDIA

LA ESCABROSA CUESTIÓN MILITAR

la demostración organizada por las Juventudes Socialistas para solicitar de los poderes públicos el indulto del conscripto Enríquez, y para evidenciar ante la opinión del país la urgente necesidad de democratizar nuestro sistema militar.

Hemos seguido muy de cerca el desarrollo de la agitación antimilitarista realizada como acto previo al mitin del último domingo, y debemos declarar con la mayor satisfacción que en todo momento esa campaña previa se ha distinguido por el sano entusiasmo, por el ardor juvenil, y, sobre todo, por el criterio elevado y sereno con que han sido tratados los temas relativos a la siempre ardua y escabrosa cuestión militar.

Dándose exacta cuenta del fenómeno militar, tal como resulta hoy día con el servicio obligatorio, nuestras juventudes han insistido con preferencia sobre dos aspectos principales de la cuestión. Han afirmado primero, como una aspiración lejana, la necesidad de suprimir el servicio militar obligatorio para establecer, en cambio, la milicia ciudadana, o la organización democrática de las fuerzas defensivas de la nación. Pero, concretando aspiraciones susceptibles de realización inmediata, las Juventudes Socialistas reclaman la reforma de la ley orgánica militar, en el sentido de abolir los consejos de guerra para ser reemplazados por la justicia civil ordinaria.

Estas son, en el fondo, las dos grandes reformas que urge introducir a nuestro régimen militar. La segunda se impone con más urgencia que la primera, pues gracias a ella podrá evitarse la repetición de casos tan inicuos como el reciente del conscripto Enríquez. La persistencia de los tribunales militares o consejos de guerra no se justifica, ni tiene sentido lógico alguno desde que el ejército ha llegado a ser una institución de origen democrático, en la que se confunden oficiales y soldados porque proceden todos de una misma clase social. Recuérdense las luchas apasionadas y los desgarramientos producidos hace pocos años en el seno de la democracia francesa con motivo de la criminal obstinación en mantener la injusta sentencia de un consejo de guerra, y se comprenderá cuánto hay de previsor y de fundado en estas campañas encaminadas a debilitar las viejas tradiciones y a difundir los nuevos principios de la verdad y de la justicia.

Enviamos complacidos un sincero aplauso a las Juventudes Socialistas, y auguramos a su propaganda los más brillantes resultados.

Religiosas que martirizan á sus pequeños alumnos

El doctor Francisco A. Barroetaveña, en carta dirigida y publicada en "La Nación" de ayer, da cuenta de un caso de excesiva crueldad para con los niños, realizado en una casa de religiosas. El hecho ha ocurrido en un pequeño asilo o colegio perteneciente a las "Hermanas Dominicas de la Virgen del Rosario del Milagro", situado en Belgrano, calle Amenábar No. 1944.

He aquí cómo lo relata el doctor Barroetaveña:

"Esta mañana a las 7 se oyeron gritos desesperados de un niño que corría en el patio de esas religiosas; y de mi casa se vió que una hermana de anteojos azotaba cruelmente con rebenque a un niño de 5 o 6 años, que habiendo disparado al patio del fondo, pedía temblando, en actitud suplicante, que no le pegaran más; pero la hermana lo zurraba duramente, aun advirtiendo de que la veían de la vecindad. Por eso el pobre niño gritaba con dolor y desesperación.

"Después me han dicho que otras veces esas hermanas han flagelado a los huérfanos asilados, y que les hacen trabajar conduciendo canastas y fardos en exceso pesados para su edad. Cuando solicitan el auxilio de otras muchachos para esos transportes de bultos pesados, pagan la changa con algunas estampas."

Esta denuncia, cuya veracidad nadie pondrá en duda procediendo de un hombre tan verídico como el doctor Barroetaveña, se refiere a un hecho por desgracia harto frecuente en esa clase de establecimientos, y estrechamente vinculado a los sistemas educacionales que se hallan aún en vigor en la mayor parte de las escuelas religiosas.

La denuncia se ha hecho pública en el momento mismo en que se habla de reorganizar el consejo encargado de velar por la educación de nuestra niñez. Ha llegado, pues, muy oportunamente, y bueno será que se la tenga presente al designar las personas que han de componerlo. Sería imperdonable que, haciendo caso omiso de esta advertencia salvadora, el gobierno incurriera en el error de entregar la dirección de nuestra enseñanza pública a espíritus tan crueles y retrógrados como los que animan la triste escuela de las hermanas del milagro.

Mar del Plata se embellece para solaz de la gente rica

El domingo estuvo de fiesta el aristocrático balneario: nuestros potentados de la hectárea y de las vacas celebraban uno de sus triunfos, la terminación de las obras de la rambla, que ha venido a hacer más encantadora la ya hermosa residencia veraniega.

Por uno de esos fenómenos que se repiten siempre que hay de por medio intereses materiales comunes, aparecen unidos en ese acto los hombres de todos los grupos oligárquicos, galantes, obsequiosos entre sí, como amigos entrañables o comanditarios en negocios.

Las obras en cuestión y las que todavía faltan, han de costar la friolera de siete millones de pesos. Con tanto dinero se pude hacer un lugar paradisíaco del balneario de nuestra clase rica. Esta tiene motivos para felicitarse del acontecimiento:

Las mejoras realizadas, por otra parte, no le han costado un centavo.

Cómo ha sido posible esto? Pues muy sencillamente: cargando el estado provincial con un empréstito por la suma indicada. Al parecer, las mismas entradas del balneario cubren por ahora el servicio del empréstito. Si no lo cubrieran o si no llegan a cubrirlo mañana, sería lo mismo: la provincia es generosa con los pobres veraneantes y propietarios, muchos de los cuales han de necesitar todo su dinero para hacer frente a los compromisos de la ruleta.

Las fiestas empezaron mal: cuatro aviadores desafiaron el tiempo inseguro para llenar uno de los números del programa, y uno de aquéllos, el teniente Origone, perdió la vida en la empresa. La desgracia no alteró la alegría de los "distinguidos" elementos allí congregados. Se despacharon a su gusto los diversos oradores oficiales en tiradas entusiastas, laudatorias, y ninguno tuvo una palabra para la infeliz víctima.

El obispo Terrero bendijo luego las aguas, bendecidas ya otros años, pero que parece perdieran su virtud después de las abluciones periódicas de pecadores y pecadoras.

Siguieron inmediatamente los discursos, de los cuales daremos una idea extractando el del presidente de la comisión de la rambla, don Ezequiel P. Paz. Habló éste de los que adivinaron los destinos futuros de Mar del Plata... adquiriendo allí tierras que se han valorizado enormemente; de los entusiasmos patrióticos de los que tuvieron la visión de una ciudad esencialmente nacional, creada por el esfuerzo y el altruismo de sus fundadores, consolidada y embellecida por el gobierno y el pueblo de la provincia y entregada por ésta generosamente al país con una obra monumental como la que se inauguraba, que la levanta al nivel de primer balneario sudamericano. La provincia puede decir a la nación que ésta posee la ciudad balnearia que su cultura y la salud y solaz de sus habitantes (ricos) venían reclamando. Diez meses han bastado (en trabajo de dos años) para levantar esta construcción imponente de entre los escombros del viejo maderamen que aun no hace un año sirviera de centro de reunión elegante a lo más selecto de nuestra sociabilidad.

El orador anuncia a los veraneantes amigos las reformas que en la próxima temporada podrán contemplar, para las que se cuenta con el valioso y decisivo concurso del gobierno de la provincia y de los legisladores allí presentes. Vuelve a hablar, con entusiasmo de sibarita, de los centros de sociabilidad, de salud y de libres y gratos esparcimientos que se crean en las costas marítimas; insinúa que en ellas se puede permitir el juego, convirtiéndolas así en zona neutral a donde no alcanza la ley.

Con un poder de concepción verdaderamente gremial, el orador descubre en las obras de embellecimiento del balneario un alcance político insospechado.

"Buenos Aires — dice — ha creado con este opulento núcleo urbano un nuevo vínculo entre los argentinos que concurren a consolidar la nacionalidad, porque en este escenario se encontrarán y se tratarán íntimamente bajo un ambiente de simpatías, las familias y los hombres de todas las provincias, que no necesitarán de hoy en adelante pasar el océano para disfrutar de los beneficios incomparables de uno de los primeros balnearios del mundo."

Por fin, el señor Paz pone en su discurso este arranque de sinceridad que a algunos parecerá petulancia o "frescura": "podemos y debemos reclamar benevolencia en la crítica los que hemos puesto en esta ardua tarea todas nuestras mejores intenciones, saber, desinterés y patriotismo", todo, en fin, lo que no cuesta dinero y se resuelve en palabras.

Porque lo único que han podido hacer los desinteresados y patriotas personajes de la comisión es dejar que los ingenieros y los obreros ejecutaran las obras, y no quedarse con el dinero que les dieran para pagarlas.

No creemos que estos señores vayan a renunciar a los pesos que representa la creciente valorización de sus solares de Mar del Plata, ni que hayan hermoseado aquello para solaz de los demás, mientras ellos se bañan en casa, en un mar de latón o zinc cuyos límites se ven y se tocan, o no reciben semejantemente las caricias del agua, como la pobre gente de la campaña, que carece de comodidades, y a la que no se le ha enseñado la higiene más elemental, tan benéfica, tan agradable en la playa marplatense.

Esa gente, que sólo ha visto el gran balneario en los grabados de las revistas ilustradas, no sabrá ni asombrarse, cuando sepa que el ministro provincial, señor Sojo, incluyó entre "las grandes obras de interés público" las de la rambla, e hizo votos por que ellas se perpetúen en el tiempo "como una seguridad de bienestar común y dicha colectiva"!

CONGRESO

Ayer no pudo celebrar sesión la cámara de diputados, por una circunstancia muy común y digna de tenerse en cuenta para poder apreciar la obstrucción de algunos legisladores a los deseos de los menos de ocuparse en algo provechoso.

A las 4 p. m. se encontraban presentes en antesalas, según el libro de asistencia, 61 diputados, número con el cual podía sesionar la cámara. El presidente llamó á sesión a las 4.10 p. m., pero con resultado negativo. Al recinto sólo entraron 49 diputados. Los demás se habían retirado de la casa.

Las galerías, que se encontraban repletas de público, que había concurrido a escuchar la interpelación al ministro de guerra, fueron desalojadas.

Pésame a la familia de Origone

Reunida la cámara en minoría, el diputado Zeballos presentó una moción en el sentido de [illegible] a la presidencia a enviar una nota de pésame a la familia del teniente Origone.

Después de aprobada esta moción, se resolvió esperar media hora por si se conseguía "quórum". Todo fué inútil.

La interpelación Palacios

Ayer concurrió a la cámara el ministro de la guerra con objeto de contestar la minuta de comunicación que formulara el viernes el diputado Alfredo L. Palacios.

En vista de que no se reunió la cámara, se convino entre el presidente de la cámara, interpelante e interpelado, dedicar la sesión del miércoles al asunto.

PROPAGANDA ANTIMILITARISTA

EL MITIN DEL DOMINGO

EL DISCURSO DEL DELEGADO DEL COMITÉ EJECUTIVO

Como estaba anunciado, celebróse el domingo el mitin organizado por las Juventudes Socialistas de la capital para pedir el indulto del conscripto Enríquez y la derogación del servicio militar obligatorio.

A las 3.30 p. m. la columna se puso en marcha, llevando a la cabeza grandes carteles con las siguientes inscripciones:

"Queremos la derogación del servicio militar obligatorio y la implantación de las milicias ciudadanas."

"Las Juventudes Socialistas piden el indulto del conscripto Enríquez y la abolición del servicio militar obligatorio."

Otros tres carteles con inscripciones alusivas al acto matizaban la columna, que ocupaba más de una cuadra.

Durante el trayecto, la banda de música entonó los himnos socialistas, que eran coreados por la concurrencia.

En la plaza Lavalle inició los discursos el joven Aristimuño, pronunciando cálidas frases sobre el objeto y significado del acto que se efectuaba.

En el momento de ocupar la tribuna el ciudadano J. Grosso comenzó a caer un fuerte aguacero, lo que obligó al público a refugiarse bajo la marquesina del teatro Colón, donde continuaron los discursos.

Hablaron luego los ciudadanos Renato D Cozzi, Pedro Zibecchi, Demetrio Buira y el representante del C. E., compañero Francisco Cúneo. Damos a continuación el discurso de éste, que contiene muchas y muy oportunas reflexiones.

Discurso de Cúneo

La opinión pública se ha manifestado en forma unánime condenando los excesos que aun se cometen en nuestra institución militar, y la prensa de todo el país ha reflejado fielmente la indignación popular contra ese régimen de terror que parece perpetuarse en las filas del ejército.

El castigo al conscripto Enríquez no es el único caso de crueldad, pero ha sido el que ha tenido la virtud de conmover a la opinión y en particular modo a la juventud, que se ve expuesta a sufrir las consecuencias de un régimen militarista cuyas disposiciones penales y disciplinarias constituyen un anacronismo frente a los proclamados derechos del hombre.

Las juventudes socialistas, que desde hace tiempo habían iniciado una campaña en el sentido de propagar la idea de democratizar nuestra institución militar, aprovechan esta oportunidad para exteriorizar su protesta contra los verdugos de los hijos del pueblo y para afirmar su propósito de luchar sin descanso hasta obtener la desaparición del despotismo militar.

Para hacer esa manifestación de propósitos, se han congregado en este momento esas juventudes, y yo vengo en nombre del Comité Nacional del Partido Socialista a estimularlas y aplaudirlas, porque ellas han de ser el nervio de la reforma, y de ellas espera el país la fuerza inteligente y creadora que ha de redimirlo de los actos injustos y bárbaros que aquí condenamos.

Vengo también a destruir la prédica interesada de los que pretenden empañar la obra de las juventudes socialistas, haciéndolas aparecer como propagadoras del odio contra el ejército de nuestro país.

El sistema de la conscripción ha establecido vínculos de sangre entre el ejército y el pueblo; uno y otro son una misma cosa, y por eso entre ambos debe existir una estrecha solidaridad de sentimientos y aspiraciones.

Por eso las juventudes socialistas no pueden propagar el odio contra el ejército al cual deberán pertenecer y en el que figuran sus hermanos, parientes y amigos.

Lo que propagan las juventudes socialistas es la necesidad de reformar el régimen militar de nuestro país, y mientras no sea posible suprimir el ejército permanente para reemplazarlo con la milicia ciudadana, reclaman como medida de urgencia la reforma del código militar y la abolición de los tribunales militares.

Si en realidad algunos propagan el odio contra el ejército, no son las juventudes socialistas al reclamar su democratización, sino aquellos que lo utilizan para ahogar con sangre las reivindicaciones proletarias o para reemplazar en el trabajo a los huelguistas que reclaman pan y libertad.

La clase proletaria, pues, al ingresar en las filas del ejército, lo hace sabiendo que va allí para defender los privilegios de la clase capitalista; sabe que la disciplina, el código y los tribunales militares, han de condenarla con bárbara rigidez si no acepta la orden de traicionar o herir a sus amigos, parientes o hermanos que luchan por mejores condiciones de vida y de trabajo, y, por consiguiente, los que así utilizan el ejército que se llama de la patria, lo hacen antipático y odioso porque lo convierten en arma de opresión contra el pueblo, que lo forma y lo mantiene.

Proseguid, pues, jóvenes socialistas, la noble tarea que habéis emprendido; evitad que aquellos que hacen odioso el ejército por la forma en que lo utilizan hagan recaer sobre vosotros la responsabilidad que sólo a ellos corresponde.

No aconsejéis ni os dejéis marear por los que preconizan la deserción como remedio contra la tiranía militarista, porque el rigor de las bárbaras leyes que lo rigen caería (como cayó sobre Enríquez) sobre aquellos que osaran rebelarse aisladamente contra ese régimen de oprobio.

Propagad, en cambio—como hasta hoy—la idea de la reforma para que el ejército se democratice y deje de ser un instrumento y una fuerza puesta al servicio de la clase capitalista.

Esforzaos para que la representación socialista en el parlamento sea más numerosa, ya que sólo de ella puede esperarse la valentía necesaria para afrontar los problemas del militarismo sin temer los alaridos de los patriotas profesionales.

Preparaos, entonces, para las elecciones de marzo, y que toda la juventud puesta de pie haga conocer su firme propósito de luchar en las filas del socialismo para emancipar a los hijos del pueblo del despotismo militarista que caracteriza al ejército de nuestro país."

Todos los oradores cosecharon calurosos aplausos.

Terminó el mitin aprobándose por aclamación la siguiente orden del día:

"Los ciudadanos reunidos hoy en la plaza Lavalle protestan enérgicamente por la bárbara condena impuesta al conscripto Enríquez, quien, para defender su dignidad de hombre, se vió precisado á repeler en forma enérgica la vejación de que era objeto.

Al mismo tiempo hace suya la aspiración relativa a la supresión de los consejos de guerra en tiempo de paz, y desea, al igual de lo que ocurre en diversas naciones, sea permitido a los conscriptos acusados designar defensores civiles a fin de que las draconianas leyes de la disciplina militar no obstaculicen el derecho de defensa, pudiendo así librar al mundo de hechos que repudia la civilización, los cuales tienen su cuna y escuela en el cuartel, símbolo del embrutecimiento del hombre, donde la juventud tiene que ir a pesar de la repugnancia que le inspira, porque así le obliga la ley antihumana por cuya abolición lucha este organismo."

DE CHILE

La Inquisición en pleno siglo XX

El cuartel de carabineros de Vallenar ha sido teatro de actos de verdadero salvajismo, cometidos por un alférez llamado Acuña y un soldado Carreño, en una mujer de nombre Rosario Marín.

Para obligarla a denunciar dónde había ocultado el padre, preso y procesado, el producto de un robo, dicha mujer fué detenida en el expresado cuartel.

Como no lograra obtener el alférez las declaraciones deseadas, la amenazó con hacerle dar doscientos azotes y cortarle una oreja.

Las amenazas no tardaron en cumplirse. Se ordenó a la mujer que se desnudara, a lo que ella se negó protestando enérgicamente, pero fué en vano: el soldado y un sargento que se había agregado a él, procedieron a desnudarla a viva fuerza. Tomada de las piernas por uno de los dos verdugos, para mantenerla horizontal, boca abajo, la infeliz mujer fué azotada con una vara hasta que ésta se rompió. Los gritos de la víctima no ablandaron a los verdugos. Éstos se apoderaron de una segunda vara, y no descansaron hasta que se rompió también. Rosario Marín, con las carnes ensangrentadas, no tuvo fuerzas para declarar lo que no sabía.

Así maltrecha, la infeliz mujer sufrió un nuevo tormento: se la obligó á subir a grupas en uno de los caballos que montaba uno de los carabineros, y se la condujo hacia un punto distante más de seis leguas, a fin de que indicase el punto donde se encontraba enterrado el saco conteniendo alhajas y dinero que se pretendía buscar.

Libertada al día siguiente, la víctima denunció al juez del crimen la flagelación que había sufrido. Pero el juez no prestó oídos a la denuncia, comprobada con certificados médicos. De manera que el delito quedará impune, y los inquisidores volverán a empezar en cualquier momento.

El movimiento obrero

En el mitin que los huelguistas celebraron el domingo 15 del pasado se aprehendió arbitrariamente a uno de los oradores, Luis A. Nieves, sindicado de propagar ideas subversivas y atacar a la autoridad; pero como todavía quedan jirones de la libertad que han conquistado nuestros antepasados, no se le pudo condenar, y se apeló a otra causa, haciendo creer a la opinión pública que había sido aprehendido por antimilitarista y ser remiso.

El juez que conoció el asunto, viendo que no había culpabilidad, lo puso inmediatamente en libertad.

Ha quedado plenamente comprobado, que la policía procedió arbitrariamente. Algunos centros obreros preparan un grandioso comicio público para exigir amplias garantías y el respeto a la carta fundamental de la república.

Chillán

Los zapateros y aparadores de Chillán organizaron una sociedad de resistencia con el objeto de [illegible] sus condiciones de trabajo.

Sabedores los industriales de la organización de la sociedad, y mal aconsejados,

acordaron no dar trabajo a los operarios por quince días

A este audaz reto han respondido los operarios, redoblando sus esfuerzos para la organización definitiva del gremio, a fin de amparar solidariamente a todos los compañeros que han sido indebidamente hostilizados.

De manera que los causantes de la huelga no serán los zapateros y aparadores, sino los industriales.

Las víctimas del desierto

En las oficinas del regimiento de carabineros se recibió anuncio de haber llegado al Boquete un obrero completamente extenuado por las penurias pasadas en la travesía de la pampa.

Refiere este individuo que salió con otro compañero de la oficina avanzada, en dirección al Boquete; perdieron completamente el rumbo y empezó a escasearles el agua. Una atmósfera sofocante hizo aumentar las penurias de estos pobres individuos, faltos de todo género de recursos. Al tercer día, se les acabó totalmente el agua.

El que llegó al Boquete dice que su compañero se volvió loco y quedó tirado en la pampa, logrando él llegar a la tenencia de carabineros a dar cuenta del hecho.

El jefe de aquella tenencia ordenó inmediatamente que una pareja de carabineros saliera en busca del viajero abandonado. Regresaron los carabineros sin haber encontrado al infeliz, el cual debe haber perecido en la pampa.

Para abaratar la mano de obra

Durante algún tiempo han llegado a las provincias del norte agentes reclutadores de obreros para llevarlos a Valparaíso, prometiéndoles buen trabajo y salario con motivo de las obras del puerto.

Cartas particulares recibidas de aquel puerto hacen saber que los trabajos son escasos y los salarios bajísimos, y que lo que se pretende es arrastrar gente para hacer más bajos los precios de mano de obra, causando la ruina de las familias trabajadoras.

W. W.

Agitación agraria

De Huinca Renancó

Hemos recibido una nota de la "Liga Agraria" de Huinca Renancó transmitiendo algunos detalles sobre las prisiones de colonos efectuadas últimamente en aquella localidad. Imposibilitados de publicarla íntegramente, vamos a dar un resumen lo más completo posible de la misma, en la seguridad de que interesará a nuestros lectores.

La nota en cuestión viene suscripta por el presidente y el tesorero de la Liga, Francisco Boeri y Juan Fomésani, y lleva también el sello del secretario, don Martín Diani.

Después de lamentar el silencio absoluto que han guardado sobre los sucesos la mayor parte de los corresponsales de diarios, se asegura que los atropellos policiales han sido perpetrados bajo la presión de varias casas de comercio de la localidad, entre las que se cuentan las de M. Rolseau y Cía., M. Dupico y Cía., J. Elorza y Cía. y Fernández Castagnino y Cía.

Las víctimas del atentado policial han sido cinco. El primer arrestado fué Martín Diani, puesto en el calabozo con grillos so pretexto de que andaba en comisión de huelga, pero en el fondo porque es el secretario de la Liga Agraria, que cuenta actualmente con 387 adherentes. Felipe Briziorunni —uno de los colonos más pacíficos de la localidad y que no ha intervenido para nada en la huelga— fué sacado de su casa amenazándosele con máuser, sin haber cometido más delito que el de ser miembro de la comisión directiva. El tercer detenido es un joven de 19 años, Bartolo Dellerba, vicepresidente de la Liga, arrancado del lado de sus hermanitos huérfanos a los cuales hace de padre. Alejandro Dalmoso es otro de los presos que los dueños de campo tenían entre ojos por ser uno de los primeros en concurrir al llamado de organización. El 5o. preso Juan Bertina, fué sacado enfermo de su casa, y por haber preguntado por qué lo llevaban, cuatro policianos le apuntaron con el máuser. El 6o. y último preso, Domingo Nicoli tampoco había pertenecido a ninguna comisión de huelga, ni tomado parte activa en el movimiento.

Bastó que los colonos manifestaran el propósito de no trillar para que en seguida fueran despachados en todas direcciones 8 ó 9 automóviles cargados con policianos armados que tenían por misión imponer la trilla o arrestar a los colonos. Fué un verdadero espanto para las familias tranquilas y laboriosas de la colonia, uno de esos abusos que apenas se conciben en Rusia. Hasta el jefe del correo local se hizo cómplice del atropello policial, falseando los telegramas dirigidos a la Federación Agraria Argentina.

La intervención de la Federación Agraria ha carecido de formalidad y de tino. El delegado Salvador Caprio, que por dos veces estuvo en ésta, el 25 de noviembre y el 16 de enero, hizo una propaganda muy enérgica, pero cuando nos encontramos en la lucha, la Federación faltó a todas las hermosas promesas de su delegado, y no ayudó ni a pagar los gastos para poner en libertad a los presos, gastos que alcanzaron a 500 pesos.

Los hechos ocurridos han enseñado muchas cosas a los protagonistas de este lamentable suceso, enseñanza que están dispuestos a aprovechar en beneficio de la propia organización gremial y para vigilar bien de cerca la conducta de la Federación Agraria.

EL RAID AEREO

BUENOS AIRES-MAR DEL PLATA

MUERTE DEL TENIENTE ORIGONE

Sepelio de sus restos

Como se había anunciado, tuvo lugar el domingo el raid aéreo Buenos Aires-Mar del Plata. Tomaron parte los aviadores Lubbe, Origone, Fels y Castalbert.

A las 4.38 a. m. partía de "El Palomar" el aeroplano "La Paloma", dirigido por Lübbe, quien llevaba de pasajero al señor Mascías.

A las 5.01 se elevó el teniente Origone, emprendiendo el vuelo en dirección a Hurlingham.

El conscripto Fels, casi al mismo tiempo, se ubicaba en su aeroplano y emprendía el vuelo en la misma dirección.

El aviador Castalbert partió de Villa Lugano a las 4.25 a. m., en un pequeño monoplano construído expresamente para desarrollar grandes velocidades.

Poco después regresaban al punto de partida los pasajeros de "La Paloma", quienes al ser interrogados, declararon que habían desistido de la empresa por haber notado al cruzar el Riachuelo una gran cantidad de nubes precursoras de una tempestad que podría serles funesta.

Obligado por el fuerte viento reinante, el conscripto Fels descendió en General Belgrano.

El aviador Castalbert, en cambio, debido a su pericia, consiguió aterrizar en la primera etapa del raid, es decir, en Dolores, donde volvió a remontar el vuelo, llegando hasta Vivoratá, distante pocos kilómetros de Mar del Plata.

El teniente Origone, que volaba en su Bleriot a 200 metros de altura, entre las estaciones Oncelaar y Ferrari, F. C. S., fué víctima de un accidente que le costó la vida.

Serían próximamente las 8 a. m. cuando el fuerte viento ocasionó el desprendimiento del ala derecha del aeroplano, y el aparato, por falta de equilibrio, comenzó a girar vertiginosamente en el sentido de la otra ala, al mismo tiempo que daba fuertes tumbos y caía a tierra arrastrando consigo al aviador, quien quedó bajo el conjunto de maderas y telas destrozadas, de donde fué extraído comprobándose la existencia de gravísimas lesiones que le ocasionaron la muerte veinte minutos después.

En el cementerio de la Chacarita tuvo lugar ayer tarde el entierro de sus restos.

Numerosa concurrencia presenciaba la ceremonia, rindiendo honores fúnebres el 2 de artillería. El presidente de la república se hizo representar por el teniente de navío señor Eguren, y el ministro de guerra por uno de sus edecanes.

En el acto del sepelio hicieron uso de la palabra el señor Jorge Newbery y el mayor Benjamín Barrionuevo.

Nuevo agente en Olavarría

El ciudadano Juan N. Daneri ha sido encargado de la agencia de LA VANGUARDIA en Olavarría, A. Barros 370. Los abonados deben dirigirse al nuevo agente para todo lo que se refiera al diario.

LA ADMINISTRACION.

Los sindicatos gremiales

LA ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS

Se verifica en estos momentos en el seno de los sindicatos gremiales la necesidad de orientar a éstos por el lado práctico del mutualismo.

Establecer el socorro mutuo en los sindicatos no puede ser de ningún modo un obstáculo para el desarrollo de las demás acciones que tienen por misión ejercer la organización obrera para buscar su mejoramiento económico.

En la última reunión que celebró la comisión administrativa de la Asociación obrera de socorros mutuos se habló de este punto, haciéndose algunas consideraciones sobre la oportuna intervención que podría tomar esta institución en favor de la unificación de los sindicatos gremiales con este propósito.

La idea es excelente y susceptible de llevarse a cabo en el acto.

El problema estriba en plantear el asunto de una manera que no dé lugar a dudas y malentendidos.

La Obrera hará un llamamiento a los gremios y les planteará su plan mutualista, es decir, las bases para que los sindicatos establezcan la mutualidad.

Los sindicatos podrán objetar que el mutualismo no puede ser compatible con el carácter de resistencia que debe caracterizar a la organización. No hay lugar de hacer esta observación, porque los gremios unificados en la Obrera seguirán manteniendo su independencia para ventilar sus asuntos de orden gremial. Unificados en la Obrera, los sindicatos tendrían los beneficios que acuerda ésta: médico, botica, subsidio y pensiones. Se fijaría una cuota de $ 2.50, dividida en dos partes: $ 1.50 para la caja mutual, y $ 1 para las necesidades de los sindicatos, que la Obrera entregaría de acuerdo con el número de cotizantes de cada uno.

Como se ve, pues, se obtendría con este pacto otra ventaja superior y de mucha importancia, esto es, la centralización de la cobranza. Hoy, la cobranza a los adherentes de cada sindicato está a conciencia y voluntad de cada uno; y ya se sabe que ésta se efectúa de una manera lastimosa, originando en cada sindicato tal pobreza de fondos que en muchos casos no les permite pagar una modesta secretaría de treinta pesos.

En resumen, pienso que, bien interpretada por las sociedades, la iniciativa de la Asociación obrera de socorros mutuos podría promover la unificación del organismo obrero, hoy dividido por cuestiones tendenciosas.

FELIPE GAUNA.

DE JUNÍN

En el F. C. P. — Estado de la huelga — Los crumiros

Continúa en el mismo estado la huelga declarada en la sección Junín por los empleados de tráfico del F. C. P.

El personal de las estaciones de Vedia, Sansoles y Alianza se ha plegado al movimiento. El número de huelguistas es de 71.

En la última asamblea celebrada se resolvió hacer pública la conducta de los empleados Angel Dughitte, Vicente Buciani y Rafael Traora, quienes traicionaron el movimiento prestándose a desempeñar el papel de crumiros, con la agravante de que el último de estos tres era tesorero de la sección y hasta ahora no entregó los fondos que tenía en su poder.

Se espera la llegada del delegado de la federación de ferrocarriles.

DEL INTERIOR

Santa Fe

Renuncia del director de la asistencia pública — La nueva casa de aislamiento — La senaduría — Otras noticias.

ROSARIO, 20 — Ha presentado su renuncia del puesto de director de la asistencia pública el doctor J. B. Avalos, a causa del apercibimiento de que fué objeto de parte del intendente municipal el viernes pasado.

—Dentro de un mes se efectuará la inauguración de las nuevas obras de la casa de aislamiento.

De los pabellones que se han construído, uno será destinado a los tuberculosos.

—El asunto de la senaduría tiene preocupados a los dirigentes del radicalismo. Suena con insistencia, a pesar de las constantes versiones en contra, el nombre del ministro Herrera para reemplazar al senador Funes.

—Hoy tomó posesión de su cargo el nuevo tesorero del Banco municipal de préstamos, don Alfredo E. Pinto, en reemplazo del señor Héctor Mohastério, que renunció.

—Comunican de las principales poblaciones de los departamentos circunvecinos que reina una prolongada sequía que traerá serios perjuicios a los campos.

—Los diarios comentan favorablemente el discurso del diputado Lisandro de la Torre sobre el pedido de intervención a Salta.

Córdoba

Mitin socialista en la plaza General Paz — En pro del conscripto Enríquez — El colegio electoral — El cuarto intermedio — La fiebre tifoidea — Otras noticias.

CÓRDOBA, 20 — La agrupación socialista realizó ayer tarde una conferencia de propaganda en la plaza General Paz, sobre socialismo, y gremialismo, que estuvo a cargo de los compañeros Magallanes y Deanquin.

Se votó una resolución contra la condena del conscripto Enríquez, aludiéndose a la interpelación del diputado Palacios al ministro de la guerra y adhiriéndose a la demostración de las juventudes socialistas realizada ayer en ésa. La concurrencia aplaudió calurosamente a los oradores.

—Ayer sesionó nuevamente el colegio electoral. Se dió lectura de las notas del P. E. manifestando que se había dado cumplimiento a las resoluciones del colegio para buscar los electores con resultados negativos, como también se han hecho efectivas las multas a los inasistentes.

En esa sesión se repitieron las mismas escenas de hilaridad y de violencia que fueron el atractivo de las anteriores.

Los cuatro electores radicales protestaron enérgicamente contra los procedimientos usados por el colegio en contra de ellos.

Después de un animado debate, el elector Montagne propone el siguiente decreto:

"Artículo 1o. Pasar a cuarto intermedio hasta el 1o. de febrero, a las diez de la mañana, debiendo la presidencia citar antes si se consiguiese número suficiente para formar el quórum de los tres cuartos exigidos por el artículo 107 de la constitución de la provincia.

Art. 2o. Queda facultado el presidente del colegio, como lo está ahora, para compeler por todos los medios constitucionales a los inasistentes; e igualmente facultado para asegurar por los mismos medios de conservación del número de asistentes en el territorio de la capital, pudiendo dar permiso a los electores que tengan necesidad de ausentarse".

Después de discutirse largamente, se aprobó la proposición.

Una vez aprobada ésta, se levantó la sesión, poniéndose en libertad a los 4 electores radicales, prometiendo que concurrirían a las citaciones que se les enviase. Se dice que son vigilados.

En seguida se pasó a cuarto intermedio.

Los diarios se ocupan ampliamente de la actitud de los representantes del partido radical, calificando la ausencia de los electores radicales de deserción, agregando que demuestran evidentemente su absoluta falta de preparación para la vida democrática.

—El director de la asistencia pública ha enviado un largo informe al intendente sobre la propagación de la fiebre tifoidea, comunicándole las medidas que ha tomado contra el flagelo.

—En vista del informe del jefe del departamento de obras públicas municipal sobre el resultado de las pruebas a que ha sido sometido el Puente Tablada y siendo aquél satisfactorio, se resolvió aceptar las obras del mencionado puente, debiendo ser librado al servicio público tan pronto se hallen terminados los trabajos, a cuyo efecto el departamento de obras públicas informará a la intendencia oportunamente.

—Circula el rumor de que el presidente del colegio electoral ha concedido permiso a tres electores radicales para salir de la provincia. Se dice que irán a conferenciar con los diputados radicales sobre los últimos sucesos.

Noticias varias

Estado sanitario de la ciudad

Durante la semana trascurrida fueron denunciados los siguientes casos de enfermedades infecto-contagiosas: Tuberculosis 11, viruela 2, escarlatina 1, sarampión 12, fiebre tifoidea 7, difteria 10, coqueluche 1. Fallecidos: Tuberculosis 41, sarampión 5, tifoidea 6, difteria 1, coqueluche 1.

La cría de gusanos de seda

El gobernador del Río Negro ha solicitado del ministro de agricultura la remisión de semillas de morera a ese territorio, con el objeto de fomentar la cría del gusano de seda.

Nombres de oficinas telegráficas

El P. E. ha resuelto denominar a la oficina de correos y telégrafos del F. C. O., kilómetro 21: Girardet; F. C. C. N., kilómetro 47: Ingeniero Roversi; Ramal Las Cejas, kilómetro 80: Rapelli; kilómetro 1034, línea principal: Virgilio Tedín.

Sobre Salta

Para conversar acerca de la situación salteña, entrevistó ayer al presidente de la república el ex-candidato a gobernador de esa provincia, doctor Joaquín Castellanos.

Regreso de ministros

Los ministros Bosch y Pérez, que se encuentran en Mar del Plata el primero, y en Chascomús el segundo, regresarán hoy a la capital para hacerse cargo de sus carteras.

Policía suprimida

El ministro de obras públicas ha resuelto suprimir el servicio de policía ferroviaria creado por decreto de 1909. Dicho servicio se prestaba en la construcción de la línea de Barranqueras a Metán.

Corrida de toros

Se está gestionando la instalación de una plaza de toros en el Salto Argentino.

500 $ para la Asistencia Pública

La compañía de tranvías Lacroze envió a la Dirección de la Asistencia Pública un cheque por valor de 500 pesos para invertirlos en la compra de caballos.

Cereales para el exterior

En los primeros veinte días del corriente mes se han exportado 230.000 toneladas de cereales.

El proceso Enríquez

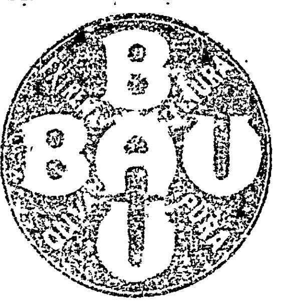
El ministro de guerra ha mandado hacer una investigación del sumario levantado con motivo del proceso Enríquez, para ver si se encuentra causa contra el cabo Valenzuela.

Protesta de los taberneros

La unión de almaceneros presentó una nota a la secretaría de la cámara de diputados protestando por el proyectado impuesto a las bebidas alcohólicas.

El consejo nacional de educación

Se ha aplazado hasta el miércoles el decreto de reorganización del consejo nacional de educación.



Apareció

El Partido Socialista y los Agricultores

FOLLETO DE 38 PÁGINAS

Editado por la "Librería de La Vanguardia", conteniendo la información publicada el 26 de diciembre en el número extraordinario de LA VANGUARDIA dedicado a los agricultores. Este importante documento, impreso en forma de poder ser conservado y utilizado en toda oportunidad, debe ser leído por todos los agricultores.

Los socialistas y todos los que se preocupen por la suerte de los trabajadores y productores libres del campo, deben difundir ampliamente este interesante folleto.

Para facilitar la distribución, se hacen paquetes de 100, 500 y 1.000 ejemplares, que se venden a $ 4, 18 y 35, respectivamente, y 5 centavos uno. Los pedidos deben ser acompañados del importe, más 50 centavos para la encomienda. El dinero puede remitirse en giros postales, estampillas de correo o letras bancarias a nombre de Domingo de Armas, Defensa 888.— Buenos Aires.

LA ADMINISTRACIÓN.

Los Accidentes del Trabajo

Un obrero fulminado

El obrero Victoriano Espinosa trabajaba en la usina eléctrica de la calle Coronel Falcón 4135, cuando de pronto, al pasar por una de las secciones, tocó inadvertidamente un cable y quedó fulminado por la corriente.

El cadáver del infeliz obrero fué recogido por una ambulancia de la asistencia pública.

—En la calle Pedro Mendoza, frente al número 3791, en momentos que el carrero Atilio Baqueta descargaba de su carro varios fardos de cuero, uno de éstos, escurriéndosele de las manos, le cayó al peón José Gotino, que en compañía de otros peones ayudaba a Baqueta, y a consecuencia del golpe sufrió aquél lesiones internas al parecer de gravedad.

El carrero está detenido preventivamente en la comisaría 32a.

Movimiento Obrero

FEDERACION GRAFICA BONAERENSE

En la casa Kidd y Cía.

El día 16 del corriente estuvo a punto de producirse un movimiento de huelga en este importante establecimiento gráfico.

El capataz, señor Mazzi, que desgraciadamente no se distingue por sus maneras correctas, había despedido sin motivo justificado a un obrero gráfico.

Ante la solidaria actitud que tomaba el personal de las diversas secciones, el gerente, señor Rivero, manifestó al personal que el capataz sería seriamente advertido y que en caso de reincidencia lo exoneraría, volviendo al mismo tiempo a readmitir al obrero despedido.

Esto representa un triunfo de la unión de los gráficos de la casa citada.

Al personal de la casa "La Leonesa"

Compañeros: A fin de tomar en consideración un asunto de suma importancia para ese personal, la comisión general administrativa de la "Federación Gráfica Bonaerense" os invita a concurrir a la reunión que ha de celebrarse el 21 a las 8 p. m., en nuestra secretaría, Estados Unidos 1056.

A la espera de que todo el personal asista a este acto, os saluda cordialmente, por la comisión general administrativa, M. González, secretario general.

CONSTRUCTORES DE CARRUAJES

Estado de la huelga de La Plata — Otra huelga en Salta

La sociedad de obreros constructores de carruajes y carrocería, de esta capital, ha recibido ayer una nota de su colega de La Plata, dándole informes del conflicto planteado allí entre patrones y obreros.

Según la citada nota, los patrones se han unido en sociedad para resistir a las reclamaciones obreras, pero los huelguistas confían en un feliz triunfo.

Hasta ahora el movimiento huelguista es general, pues solamente se registran algunos crumiros en el taller de Martín Solé.

Los patrones han resuelto no pagar a los obreros en huelga los trabajos empezados que dejaron los que trabajaban a destajo.

Han resultado infructuosas las gestiones realizadas por los patrones asociados para que los dueños de fábrica de carros que aceptaron el pliego de condiciones retiraran su palabra.

De Salta recibió la sociedad una carta y un telegrama.

En la primera se dice lo siguiente.

"Compañero secretario de la sociedad Constructores de carruajes de Buenos Aires.

Le comunico que en la asamblea celebrada por esta sociedad el pasado viernes se acordó enviar un pliego a los patrones de ésta, reclamando la jornada de 8 horas, el reconocimiento de la sociedad y la abolición del trabajo por pieza.

Si los patrones no aceptan el citado pliego el gremio irá a la huelga. — El secretario."

El telegrama recibido más tarde, dice así:

"Comenzó el movimiento. Envío carta."

La C. A. de la sociedad de obreros constructores de carruajes de esta capital recomienda a los asociados hagan la mayor propaganda posible, a fin de que nadie vaya a traicionar la causa de las huelgas de La Plata y Salta.

DE MONTEVIDEO

La huelga de obreros tejedores — Triunfo de los picapedreros de la Chacarita

Sigue en pie la huelga declarada por los obreros y obreras que trabajaban en la fábrica del señor Dell' Acqua, ubicada en Paso Molino. Los huelguistas, entre los cuales figuran 150 mujeres, piden el establecimiento de la jornada de 8 horas, pues antes del conflicto trabajaban 10.

En la última asamblea de los obreros se resolvió modificar el pliego de condiciones a objeto de llegar a un arreglo con la gerencia de la fábrica.

Para hoy está anunciada una entrevista entre la comisión de los huelguistas y el dueño de la fábrica.

—La Sociedad de los obreros picapedreros de la Chacarita pone en conocimiento del gremio en general que con fecha 14 del corriente los patrones Domingo Vilaza, Juan Mogado y Buyante Aquiles se presentaron en la secretaría a fin de firmar el pliego de condiciones.

En la actualidad sólo hay huelga en tres canteras, pues las demás concedieron las mejoras solicitadas.

Movimiento Social

PARTIDO SOCIALISTA

Centro Socialista Femenino — La conferencia sobre las 8 horas de trabajo, que tendría que realizarse el 26 del corriente mes se posterga, por circunstancias imprevistas, para el mes entrante. La velada a beneficio del comité electoral, para fines de febrero o principio de marzo.

Centro de la 4a. — Del Crucero 1162. Hoy martes a las 8.30 de la noche, asamblea. Orden del día: acta, correspondencia, balance, movimiento de socios, socios nuevos, nombramiento de bibliotecarios y de un miembro de la C. A., subcomité electoral, fiesta y asuntos varios.

Centro de la 10a. y 11a. — Esta agrupación organiza para fines del corriente mes una función y conferencia a favor de la subscripción abierta con motivo de la próxima gira de Pablo Iglesias.

En breve se dará a conocer la fecha, local y el orador que dará la conferencia.

Se espera que los socialistas de la capital presten su concurso asistiendo a la fiesta.

Centro de la 19a. — En la asamblea general efectuada el jueves 16 se resolvió lo siguiente:

Aceptar como socios nuevos a los ciudadanos Antonio Natale y Francisco Metone.

Integróse la comisión con el compañero César Sforsa.

Dar por constituido el S. C. electoral con los compañeros A. Neri, J. Pellefigue, J. Vignale, L. Galli y S. Swarst.

Por unanimidad se aprobó la siguiente orden del día: "El Centro Socialista de la sección 19a., reunido en asamblea, protesta por el fallo dictado por el tribunal superior de guerra en el caso del conscripto Enríquez, y pide la pronta supresión del bárbaro y anacrónico código militar en vigencia, reemplazándolo por el código civil."

DIVERSAS

Biblioteca "Florentino Ameghino" — Vieytes 1453. El próximo jueves a las 8 p. m., asamblea. Orden del día: Acta, correspondencia, balance, informe de la comisión, nombramiento de siete titulares, dos suplentes y tres revisores de cuentas, movimiento de socios y varios.

INTERIOR

TALLERES — El Centro Socialista invita a sus afiliados a la asamblea general que se efectuará el próximo viernes 24, a las 8.30 p. m., en la calle Gral. Roca 430. Orden del día a tratarse: asunto Pedro López.

BERNAL — Se invita a los afiliados a

FOLLETIN DE "LA VANGUARDIA"

De VOLTAIRE

Zadig ó el destino

—Señor—dijo éste,—es sólo Vuestra Majestad quien la merece porque sois el que ha realizado la acción más estupenda e inaudita, puesto que, siendo rey, no os habéis enfadado contra vuestro esclavo cuando contradecía vuestra pasión.—Todos admiraron al rey y a Zadig. El juez que había dado su fortuna, el amante que había casado a su novia con un amigo, el soldado que prefirió la salvación de su madre a la de su amada recibieron presentes del monarca y vieron sus nombres escritos en el libro de los generosos, pero la copa fué para Zadig. Adquirió el rey la reputación de buen príncipe, que no conservó mucho tiempo. Aquel día fué consagrado por fiestas más largas de lo que la ley establecía y aun la memoria de ellas se conserva en Asia. Zadig decía:—¡Al cabo soy feliz!—Pero se engañaba.

CAPITULO VI

El ministro

Como el rey perdiera a su primer ministro eligió a Zadig para ocupar este puesto. Todas las bellas damas de Babilonia aplaudieron la elección, porque desde la fundación del Imperio no había habido un ministro tan joven. Todos los cortesanos se molestaron; el Envidioso tuvo un vómito de sangre y se le hinchó enormemente la nariz. Después de dar Zadig las gracias al rey y a la reina, fué a darlas al loro.—Hermosa ave—le dijo,—a ti debo la vida y tú me has hecho primer ministro. La perra y el caballo de sus Majestades me hicieron mucho daño, mas tú me has favorecido. ¡De qué poca cosa depende el destino de los hombres!

Pero—añadió—tan inesperada dicha se desvanecerá pronto.—El loro repitió:—pronto.—Aquella palabra impresionó a Zadig; mas, como era buen físico y no creía que los loros fueran profetas, no tardó en tranquilizarse, y comenzó a desempeñar su cargo lo mejor que supo.

Hizo sentir a todo el mundo el sagrado poder de las leyes y a nadie el peso de su jerarquía. No dificultó la libertad de votos del diván y cada visir podía manifestar su opinión sin incurrir en su desagrado. Cuando juzgaba un negocio, no era él, sino la ley quien juzgaba; pero cuando la severidad de ésta era excesiva, él la atenuaba y si no había leyes escritas para un caso dado, las dictaba tan sabias que se las hubiera tomado por de Zoroastro.

De él tienen las naciones ese gran principio de que vale más absolver a un culpable que condenar a un inocente. Era de opinión de que las leyes han sido hechas para auxiliar a los ciudadanos tanto como para infundirles respeto. Era su principal talento el de poner en evidencia la verdad que todos los hombres tratan de obscurecer. Desde los primeros días de su administración puso este gran talento en práctica. Un famoso negociante de Babilonia había muerto en las Indias, dejando su herencia, por iguales partes divididas, a sus dos hijos, una vez que hubieran casado a su hermana, e instituyó un legado de treinta mil monedas de oro para aquel de sus herederos que justificara que le amaba más tiernamente. El mayor le erigió un mausoleo, el segundo aumentó con una parte de su herencia la dote de su hermana. Todos decían: el mayor es quien ama más tiernamente a su padre; el menor quiere más a su hermana: al mayor corresponden, por tanto, las treinta mil monedas.

Hizolos Zadig acudir a su presencia uno después de otro y dijo al mayor:—tu padre no ha muerto, se ha curado de su última enfermedad y regresa a Babilonia.—¡Loado sea Dios!—respondió el joven,—pero el sarcófago me ha costado muy caro.—Zadig dijo luego lo mismo al segundo:—¡Alabado sea Dios!—respondió éste,—voy a devolver a mi padre cuanto tengo; pero quisiera que le dejase a mi hermana lo que le he dado.—No devolverás nada,—dijo Zadig,—y tendrás además las treinta mil monedas porque eres el que más ama a tu padre.

Una muy rica doncella había dado a dos magos palabra de matrimonio, y después de haber recibido por espacio de unos meses instrucciones de uno y otro se encontró en cinta. Ambos querían casarse con ella.—Tomaré por esposo—dijo la joven—a aquel de los dos que me ha puesto en estado de dar un ciudadano al imperio.—He sido yo quien ha hecho tan buena obra—dijo el uno.—Soy yo quien ha tenido esa satisfacción—dijo el otro.—Pues bien,—exclamó ella—reconoceré por padre de mi hijo a aquel de los dos que pueda educarle mejor.—Dió a luz un niño y cada uno de los magos quería encargarse de su educación. Llevaron el asunto ante Zadig, el cual hizo venir a los magos.—¿Qué enseñarás a tu pupilo?—dijo al primero.—Le enseñaré,—dijo el doctor—las ocho partes de la oración, dialéctica, astrología, demonomanía, lo que es la substancia y el accidente, lo abstracto y lo concreto, las mónadas y la armonía preestablecida.—Yo—dijo el segundo—trataré de hacerle justo y digno de tener amigos.—Zadig exclamó:—Seas o no su padre, tú serás el esposo de su madre.

Llegaban diariamente a la corte quejas contra el Itimadulet de Media, Irax. Era éste un gran señor de no mal fondo pero que estaba corrompido por la vanidad y los deleites. Rara vez toleraba que le hablasen y nunca se atrevían a contradecirle. No son más vanidosos los pavos reales, ni más voluptuosas las palomas, ni más perezosas las tortugas; sólo vivía para la vanagloria y los falsos deleites. Zadig se propuso corregirle.

Envióle al efecto, de parte del rey, un maestro de música con doce cantores y veinte y cuatro violines, un maestresala con seis cocineros y cuatro chambelanes que no debían separarse de él ni un momento. La orden del rey marcaba que la etiqueta siguiente sería inviolablemente observada, y he aquí cómo pasaron las cosas.

El primer día, en cuanto el voluptuoso Irax se despertó, entró el maestro de música seguido de violinistas y cantantes, entonando una cantata que duró dos horas con un estribillo repetido cada tres minutos que decía así:

¡Oh, qué mérito tan grande!
¡Cuánta gracia! ¡qué grandeza!
¡Qué contento de sí mismo
Debe hallarse su excelencia!

Después de ejecutada la cantata, dirigióle uno de los chambelanes un discurso de tres cuartos de hora en el cual se alababan, al por menudo, todas las buenas cualidades que le faltaban. Acabada la arenga se le condujo a la mesa al son de los instrumentos. La comida duró tres horas. En cuanto abrió la boca para hablar, dijo el primer chambelán:—Seguramente tendrá razón.—Apenas hubo pronunciado cuatro palabras, cuando exclamó el segundo chambelán:—Tiene razón.—Los otros dos chambelanes prorrumpieron en carcajadas, riendo las agudezas y donaires que Irax había dicho o debido decir. Después de la comida, vuelta a la cantata.

Aquella primera jornada pareció deliciosa, creyendo que el rey le honraba en sus méritos; la segunda pareció menos agradable, la tercera molesta, la cuarta insoportable, la quinta fué un suplicio y, al fin, aburrido y harto de oír cantar continuamente: "¡qué contento de sí mismo debe hallarse su excelencia!" y de oír siempre decir que tenía razón y de ser arengado todos los días a la misma hora, escribió al rey suplicándole se dignase llamar a sus chambelanes, músicos y maestresala, prometiendo ser, para en adelante, más aplicado y menos vanidoso. Se dejó adular menos, tuvo menos fiestas y fué más dichoso, porque, como dice Sadder, siempre placer no es placer.

CAPITULO VII

Las disputas y las audiencias

De este modo daba a conocer Zadig todos los días la sutileza de su ingenio y la bondad de su alma. Se le admiraba y se le amaba sin embargo. Le tenían por el más afortunado de los mortales, todo el imperio estaba lleno de su nombre, mirábanle amorosamente todas las mujeres, todos los ciudadanos elogiaban su justicia, oíanle los sabios como a su oráculo y hasta los sacerdotes confesaban que sabía más que el viejo archimago Yebor. Estaban entonces lejos de querer procesarle por los grifos, pues sólo se creía en aquello que a él le parecía digno de crédito.

Había una gran querella en Babilonia que duraba desde mil quinientos años atrás y que dividía el imperio en dos sectas irreconciliables: una de ellas pretendía que no debía entrarse jamás en el templo sino con el pie izquierdo, la otra tenía tal práctica como abominable, y nunca entraba sino con el pie derecho.

Aguardábase el día de la fiesta solemne del fuego sagrado para saber cuál de ambas sectas sería favorable por Zadig. Tenía el universo puestos los ojos en sus dos pies y toda la ciudad estaba agitada y suspensa. Zadig entró en el templo saltando a pie juntillas, y probó en seguida, con un elocuente discurso, que el Dios del cielo y la tierra, que no tiene preferencias por nadie, hace el mismo caso de la pierna izquierda que de la derecha. El Envidioso y su mujer pretendían que en su discurso no había habido bastantes figuras retóricas ni alardes literarios, que no había hecho bailar lo suficiente a las montañas y colinas.—Es seco y sin talento—decían,—no se ve en sus discursos huir el mar, ni caer las estrellas, ni fundirse el sol como la cera, en una palabra, no tiene buen estilo oriental.—Zadig se contentaba con tener el estilo de la razón, y todo el mundo estuvo de su parte, no porque estuviera en buen camino, ni porque era razonable, no porque era digno de ser amado, sino porque era primer visir.

Dió también remate feliz al gran pleito entre magos blancos y negros. Sostenían los blancos que era piedad manifiesta volverse, al rogar a Dios, hacia el Oriente de invierno, y aseguraban en cambio los negros que Dios se horrorizaba de la plegaria de los hombres que se volvían hacia el poniente del océano. Zadig ordenó que cada cual se volviese a donde le viniera en gana.

De este modo encontró el medio de despachar por la mañana los asuntos particulares y generales; el resto del día dedicábalo al embellecimiento de Babilonia; hacía representar tragedias para llorar y comedias para reír, lo que había pasado de moda mucho tiempo hacía, y él hizo renacer porque era hombre de fino gusto. No pretendía saber más que los artistas. Les recompensaba con mercedes y distinciones y no envidiaba en secreto sus talentos. Por la noche, divertía en extremo al rey y sobre todo a la reina. Decía de él el rey:—¡Qué gran ministro!—y la reina exclamaba:—¡qué ministro tan agradable!—y ambos añadían:—¡Hubiera sido una lástima que le ahorcasen!

Jamás otro en su cargo se vió obligado a dar audiencia a tanta dama. La mayor parte de ellas iban a hablarle de asuntos que no tenían, por si lograban tener uno con él. La esposa del Envidioso fué una de las primeras en presentarse y le juró por Mithra, por el Zend-a-Vesta y por el fuego sagrado que siempre abominó de la conducta de su marido [illegible] en seguida que el tal esposo [illegible] bruto [illegible] castigaban [illegible] efectos de ese fuego [illegible] cual el hombre se asemeja a los inmortales. Por último acabó por dejar caer la liga, que Zadig recogió con su acostumbrada cortesía, pero no la volvió a colocar en la rodilla de la dama, y esa pequeña falta, si falta puede llamarse, fué el origen de los más horribles infortunios. Zadig no volvió a acordarse de tal cosa, pero el Envidioso y su mujer no cesaron de pensar en ello.

"El Hogar Obrero"

OFICINA: CALLE PERÚ, 321

1a. CONVOCATORIA

Por resolución del directorio se convoca a los socios a la asamblea general que se celebrará el 29 del corriente a las 3 de la tarde, en el local social, Perú 321, para tratar la siguiente orden del día:

1o. Informe del directorio;
2o. balance;
3o. elección de tres directores titulares y tres suplentes, un síndico titular y un suplente;
4o. designación de dos socios presentes para firmar y aprobar el acta.

M. FOLGAR, secretario.

Buenos Aires, enero 11 de 1913.

Centro de ésta y a los del vecino pueblo de Hornos a la asamblea que efectuará el sábado 25 del corriente en el local de la calle Belgrano 329. Orden del día: acta, correspondencia, movimiento de socios, congreso provincial, dirección de "El Ariete", aumento de cuota, renuncia del tesorero, asuntos varios.

SANTIAGO DEL ESTERO — Teniendo este Centro que regularizar el fondo pro-minerva, se pide a todas las sociedades gremiales y Centros Socialistas de la república y banda oriental, devuelvan lo más pronto posible las listas de subscripción que les han sido enviadas.

Reuniones y Asambleas

SOCIALISTAS

Centro Socialista del Norte — Talcahuano 91. Hoy martes, a las 8 de la noche, la comisión.

Centro de la 10a. y 11a. — Méjico 2070. El próximo jueves a las 8 p. m. asamblea. Orden del día: Acta, Balance, Movimiento de socios, Correspondencia, Renovación de la comisión y asuntos varios.

Municipales

La recepción de leche en el F. C. O. — Habiendo comprobado la subintendencia de Vélez Sarsfield que en la estación local del ferrocarril Oeste la recepción de la leche que se introduce de la provincia se practica en forma tal que constituye un verdadero peligro para la salud del vecindario, por cuanto al retirar los envases del andén los depositan en la vereda para efectuar luego diversas manipulaciones de trasvase del producto y envases del recipiente, lo cual implica la obstrucción de las calles con perjuicio evidente para el tráfico en general, se solicita de la jefatura de policía preste el concurso necesario a la subintendencia citada, a fin que se encargara de controlar todas esas operaciones para que ellas sean efectuadas sin perjudicar al vecindario ni a la higiene misma del producto de que se trata.

Alumbrado público. — Se hizo saber a los vecinos de la calle Estrella de Dolores a Laradero que el gas que solicitaron para la misma está previsto en el último contrato celebrado con la compañía Primitiva. Por resolución de la intendencia, la dirección de alumbrado se ha hecho cargo de los 35 faroles "Kitson" colocados por la sociedad de fomento de Vélez Sarsfield en las calles de esa localidad.

—No se hizo lugar al pedido de los vecinos de la calle Canning de Warnes a Triunvirato respecto a la iluminación eléctrica de ese trayecto, por considerarse que el actual alumbrado a gas llena cumplidamente las necesidades del vecindario.

Cancha de football municipal — La Asociación Argentina de Football se presentó a la intendencia municipal solicitando le sea concedido el trazado de la cancha del Parque Chacabuco para desarrollar allí el vasto programa de ejercicios físicos que proyecta la citada asociación, la cual no sólo se compromete, dice la solicitud, a conservar en perfecto estado la cancha y demás construcciones, sino que también introducirá mejoras de importancia paulatinamente y quedarán luego de propiedad municipal.

La dirección general de paseos, al informar sobre este asunto, encuentra aceptable la propuesta, máxime tratándose de una asociación de reconocida responsabilidad y garantía, que cuenta con centenares de clubs afiliados, lo que asegura un aprovechamiento útil del terreno.

La intendencia, considerando aceptables las razones de la dirección de paseos, ha ordenado se formulen las bases de un convenio ad referéndum del concejo deliberante.

La velocidad de los automóviles. — El intendente municipal ha expedido un decreto estableciendo que para la circulación de los automóviles dentro del perímetro comprendido por el municipio no podrá exceder de 14 kilómetros por hora. Además, los conductores de automóviles deberán hacer sonar la bocina y detener la velocidad de los coches al acercarse a las bocacalles con el objeto de cerciorarse de la inexistencia de peligro para el cruce de las mismas, cruzándolas luego con una velocidad igual al paso de los peatones.

Deberán también detener la velocidad o la marcha de los coches a la menor indicación de un inspector municipal, agente policial, etc.

Hechos diversos

Los chicos que se regalan

Julia R. de Conti domiciliada en la calle Lucas 1751 denunció en la comisaría ... que se hallaba en la sala del hospital de Niños esperando turno para la asistencia de ... allí tiene, se le acercó una mujer dejándole momentáneamente una criatura de corta edad, desapareciendo después.

Como no fué reclamada, la menor fué trasladada a la casa de Expósitos.

Los castigos en los colegios

Se ha presentado a la comisaría 23a. el menor Luis Noggi, denunciando que uno de los profesores del Asilo de Menores Desvalidos, situado en la calle Curapaligüe 727, en el cual se encuentra internado, le ha causado varias lesiones que presenta en las espaldas y pecho de carácter grave.

Manifiesta el menor que se le ha tenido detenido en el internado a fin de evitar que denunciara el hecho, pero que logró fugarse para presentarse a formular la correspondiente denuncia.

El descanso dominical

Por haber infringido las disposiciones de la ley 4661, sobre descanso dominical, la comisaría 39a. detuvo a Francisco Lemuro.

—La comisaría 20a. procesa por la misma causa al comerciante Pascual Cópola.

—La comisaría 23a. procesa por infracción a la ley del descanso dominical a Manuel Garpa, establecido con negocio de peluquería en la calle Neuquén 1016 y al vendedor ambulante de mercaderías José Dainal, domiciliado en la calle Caxedo número 890.

—La comisaría 15a. ... un sumario contra Pedro Peris por la misma causa.

Bote de la armada a pique — Varios conscriptos en peligro

Ayer tarde, como a las ... del depósito de marinería, ... un bote de la armada ... los conscriptos de marina José ... Manuel Franco, Domingo ... Estrada, Francisco Fuentes ... quienes iban a efectuar ejercicios de remo.

Al llegar a la salida del canal Norte fué embestida violentamente ... por la chata arenera "Flena", ... vaporcito.

La tripulación del bote estuvo a punto de perecer, siendo auxiliada por los marineros del remolcador citado, quienes lanzaron varios salvavidas a los náufragos y los recogieron a todos luego en un bote.

Ninguno de los náufragos sufrió más que el baño consiguiente.

CORREO

MAR DEL PLATA — Los mozos de hotel que nos han dirigido un escrito sin firma dando cuenta de un abuso cometido por un hotelero de la localidad, deben enviarnos una denuncia firmada por uno o más de ellos si quieren que se publique o noticie en LA VANGUARDIA. Bien entendido que la firma o firmas no se publicarán si así lo desean los interesados.

JUSTO RODRIGUEZ — Para obtener una entrada a la barra del congreso diríjase a un diputado.

COMERCIALES

Valor de la moneda

Un peso oro vale 2.27 m|n.
Un peso moneda nacional vale 0.44 oro.
Un argentino (5 oro) vale 11.36 m|n.
Un franco, peseta o lira vale 0.45 m|n.
Una libra esterlina vale 11.45 m|n.
Un dólar vale 2.27 m|n.
Un marco vale 0.56 m|n.
Un rublo vale 1.81 m|n.
Una corona vale 0.47 m|n.
Un peso chileno vale 0.45 m|n.
Un peso boliviano vale 0.95 m|n.
Un peso paraguayo vale 0.18 m|n.
Mil reis del Brasil valen 0.70 m|n.

Cambios bancarios de ayer

Las operaciones efectuadas señalaron como cotización los siguientes tipos a la vista:

Sobre Londres, 48 13|16 a 48 27|32.
" Francia, 5.11.
" Alemania, 4.17 1|2.
" Italia, 5.10 1|4.
" España, 5.39 pesetas.

Cereales

Ventas de ayer

Trigo barletta—200 bolsas en Sola a pesos 8.20, 200 id 8.20, 190 id en Palermo 7.50, 47 id en el Once 7.50.

Trigo arrieta—10 bolsas, en el Once a pesos 8.40.

Trigo ruso—1370 bolsas en Brian's, 375 id en Sola 8.20, 955 id en el Once a 8, 237 id 8, 715 id en dársena 7.80, 620 id en Brian 8, 620 id en el Once a 8. 90 id en el Once 8, 90 id 7.90, 118 id 7.10.

Trigo varias clases—476 bolsas en el Once a pesos 8.25, 170 id 8.15, 330 id 6.

Semilla de lino—388 bolsas en el Once a pesos 9.50, 157 id 9.50.

Alpiste—341 bolsas en el Once a 10.60.

Maíz amarillo—150 bolsas en el Once a pesos 5.10, 350 id 5, 142 id 4.85, 410 id B. Aires 4.65, 410 id en el Once 4.40, 170 id en Sola 4.75, 2065 id en B. Aires 435, 400 id 4.40, 300 id en Sola 4.70, 470 id en Central 4.70, 620 id en Brian 4.70.

Maíz morocho—160 bolsas en el Once a pesos 5.10, 439 id en Sola 4.70.

Avena—495 bolsas en Brian 5.05, 620 id 4.70, 1100 id en el Once 4.70, 370 id en B. Aires 4.57 1|2, 273 en Brian 75, 200 id en el Once 4.50, 560 id 4.90.

Cebada—300 bolsas depósito dársena a pesos 6.30, 300 id 5.75.

MARITIMAS

Vapores postales esperados — Enero

Fecha	Nombre	Procedencia
22	Algerie	Marsella
23	La Gascogne	Burdeos
24	S. Brae	Londres
25	León XIII	Barcelona
25	Arlanza	Southampton
26	S. Guglielmo	Génova
26	Arcona	Callao (M.°)
26	Ravenna	Génova
27	C. Finisterre	Hamburgo

Vapores postales a salir — Enero

Fecha	Nombre	Destino
21	Siena	Génova
22	Barcelona	Barcelona
23	Cap Vilano	Hamburgo
24	La Gascogne	Burdeos
24	H. Pride	Londres
24	Voltaire	N. York
25	D. d'Aosta	Génova
25	Rawson	Río Gallegos
25	P. Quintana	Mazaredo
26	Arcona	Liverpool (M.°)

Dr. ENRIQUE DICKMANN
Enfermedades internas, Señoras y Niños
De regreso de Europa ha instalado su consultorio médico en la calle Carlos Pellegrini 521.
Consultas de 2 á 4 p. m.
U. Telef. 2511, Libertad

ASOCIACION OBRERA DE SOCORROS MUTUOS
Calle Alberti 668 — Buenos Aires
Sección Banfield y Talleres — Cavour 329 Talleres
En esta sociedad, constituída y administrada por trabajadores, tienen cabida todas las personas de ambos sexos desde 5 hasta 45 años de edad.

SOCIEDADES GREMIALES

Unión de Confiteros — Alsina 1850.
Plomeros, gasistas y hojalateros — Méjico 2070.
Ebanistas, similares y anexos — Méjico 2070.
Bronceros y anexos — Méjico 2070.
Conductores de Vehículos — Carlos Calvo 2786.
La Fraternidad, sociedad de maquinistas y foguistas de locomotoras — Perú número 261.
Federación Gráfica Bonaerense — Estados Unidos 1056.
Federación Obrera Marítima — Olavarría 363.
Caldereros y anexos — Pedro Mendoza 1435 (altos).
Profesores diplomados ó autorizados de enseñanza secundaria — Perú 151.
Vendedores de diarios—25 de Mayo 376.
Obreros Panaderos — Humberto I número 2200.
Cámara sindical de Cocineros y pasteleros — Salta 136.
Federación de fundidores, modelistas y anexos — Montes de Oca 972.
Calafates Unidos — Garibaldi 1554.
Constructores de carruajes — Méjico 2070.
Conductores de carros — Montes de Oca 972.
Carpinteros de ribera y anexos — Pedro Mendoza 1435.
Maquinistas Bonsak y anexos — Méjico 2070.
Empajadores de damajuanas — Méjico 3414.
Herreros de Obras — Méjico 2070.
Cortadores de calzado — Humberto I 2200.
Obreros Fideeros — Méjico 2070.
Obreros Sastres — Méjico 2070.
Enfermeros, enfermeras y anexos — O'Brien 225.
Marmolistas — Méjico 2070.
Pintores Unidos — Méjico 2070.
Picapedreros y graniteros—Méjico 2070.
Oficiales Peluqueros—Moreno 1295.
Liga Internacional de domésticos—Libertad 1276.
Obreros del puerto—Montes de Oca 972.
Obreros Carpinteros—Humberto I 2240.

DE MONTEVIDEO

Partido Socialista

Comité Ejecutivo del Partido Socialista, Colonia 114.
Centro Socialista "Carlos Marx", Mercedes 470.
Centro Socialista de la 2a y 3a. sección, Sarandí 85.
Obreros peluqueros, Durazno 103.
Centro Socialista de la 12a Avenida Garibaldi 95.
Centro Socialista de la 15a., Cervantes 14 (Pocitos).

RICARDO HUNT
Empresario Pintor
Se encarga de todo trabajo perteneciente al ramo de pintura. Trabajo esmerado y precios módicos.
PATAGONES 1120 — Buenos Aires

AVISOS VARIOS

SE ALQUILA UN COMEDOR, EN LA calle Pereyra 1753. v-22-1-913.

Centro Socialista de la 19a., Guaviyú núm. 115.
Imprenta del periódico "El Socialista", Buenos Aires y Treinta y Tres.
Comité de la prensa socialista, Buenos Aires y Treinta y Tres.
Centro Socialista de la 3a., Madrid y Minas.
Centro Femenino "Emancipación, Cuareim 14 (altos).

Sociedades gremiales

Artes Gráficas, Médanos 152.
Constructores de carros, Magallanes 123.
Obreros Unidos de la luz eléctrica, Madrid y Minas.
Unión Obreros Talabarteros y anexos, Mercedes 470.
Unión de Linotipistas, Asunción 5.
Lustradores de muebles, Mercedes 470.
Escultores en madera, Mercedes 470.
Obreros Municipales, Médanos 152.
Obreros Panaderos, Médanos 152.
Escultores en yeso, Médanos 152.
Cigarreros de hoja, Médanos 152.
Obreros Zapateros, Médanos 152.
Cortadores de calzado, Magallanes 123.
Carpinteros de obra blanca, Magallanes 123.
Máquinistas de calzado, Magallanes 123.
Obreros albañiles, Magallanes 123.
Obreros Mecánicos y anexos, Colonia y Cuareim (sótano).
Obreros ebanistas, Médanos 152.
Aserradores, Miguelete 205.
Conductores de vehículos de carga, Nicaragua 105.
Obreros molineros, Nicaragua 105.
Obreros Fideeros, Nicaragua 105.
Obreros sastres, Durazno 103.
Enfermeros y anexos, Maciel 67.
Obreros electricistas, Juncal 154.
Foguistas unidos, Treinta y Tres 43.
Obreros Carpinteros de Rivera, Treinta y Tres 43.
Unión Cosmopolita de Mozos, Florida 155.
Dependientes de almacén, Guarany 29.
Centro de Cocineros y anexos, Reconquista 167.
Obreros Varaleros y anexos, Inglaterra 60 (Villa del Cerro).
Obreros desolladores y faenadores, Inglaterra 60 (Villa del Cerro).
Obreros carboneros y marineros, Inglaterra 60 (Villa del Cerro).
Centro Internacional, Río Negro 274.
Obreros pintores, Médanos 152.
Obreros mosaiquistas, Nicaragua 105.

Partido Socialista

Comité Ejecutivo Nacional Defensa 888.

Comité Electoral Central, Defensa 888.

CENTROS ADHERIDOS

Capital Federal

Villa Ortúzar..	Altolaguirre 1935
Villa Modelo....	Esquiú 556 (N. P.)
Sección ...	San Fernando 2477
" 1a...	Rosetti 1826
" 2a...	General Urquiza 1818
" 3a......	Vieytes 1455
" 4a......	Del Crucero 1162
" 5a......	R. L. Falcón 2781
" 8a......	General Urquiza 1422
" 6a......	Muñiz 1606
" 9a......	Méjico 3414
" 12 y 13..	Chile 730
" 17a......	Olaguer 2939
" 19a......	Republiquetas 3491
Obrero	Méjico 2070
" Noroeste	Alvarez 887
del Norte....	Paraguay 975
Socialista Femen.	Méjico 2070
Avangard.......	Ombú 365.
Worwarts.......	Rincón 1141

Provincia de Buenos Aires

La Plata........	Calle 48 número 1120
L. de Zamora..	Lamadrid 370
Federac. S. Prov.	31 entre 1 y 2 (Tolosa)
Tolosa	Calle 31 entre 1 y 2
Avellaneda......	Pallá 501
Villa Domínico..	Avellaneda
Lanús	2 de Mayo 41
Talleres........	Calle Roca 430.
Quilmes........	Almirante Brown 692
Bernal	Belgrano 329.
Bernal, Sub cté	Los Hornos.
Tres Arroyos..	Independencia 616
Azul	Juárez 28
Bahía Blanca...	España 425
Mar del Plata...	Avenida Luro 648
Morón	Brown 1136.
Lincoln	Lincoln
Tigre	Calle Estación Canal
Campana	Comercio 375
San Nicolás.....	Libertad 235-37
Bragado	Gral. Paz 1454
San Pedro	San Pedro
Tandil	General Rodríguez 751
Junín	"Casa del Pueblo"
Pergamino......	Pergamino
Olavarría.......	Pringles esq. San Martín
Santos Lugares..	Santos Lugares
Lobos	Lobos
San Fernando...	Colón 534
Gral. Madariaga.	General Madariaga

Provincia de Córdoba

Córdoba	Jujuy 443
V. María FCCA..	Villa María, FCCA.
S. Francisco "	Urquiza 151
Laboulaye	Córdoba, F. C. P.
Río Cuarto.....	Cabrera y Alej. Roca

Provincia de Santa Fe

Rosario	Sarmiento 1261
Santa Fe	Saavedra 637

Provincia de Mendoza

Mendoza	General Urquiza 151

Provincia de La Rioja

[illegible]	[illegible]

Tucumán

[illegible]	General Paz 683

Santiago del Estero

Sgo. del Estero	Santiago del Estero

Salta

Salta	Libertad 682

Gobernación de Misiones

Posadas	[illegible]

Edictos judiciales

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, doctor Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña CAROLINA CONTRERAS de FARIAS, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante su juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, diciembre 31 de 1912. — Manuel C. Olmos. V 18|2|913.

El señor juez de 1a. instancia en lo civil de la capital de la república, Dr. don Jerónimo Balarino, ha dispuesto se cite, llame y emplace por el término de treinta días, contados desde la primera publicación del presente, a todos los que se consideren con derecho a los bienes dejados por doña JUANA MANUELA CASA, ya sean como herederos o acreedores, para que dentro de dicho término comparezcan a deducir sus acciones en forma por ante el juzgado y secretaría del que subscribe, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho. — Buenos Aires, diciembre de 1912. —Víctor Sandullo.

Avisos profesionales

ACADEMIA GANDUGLIA
PUPILOS 30 $. MEDIO PUPILOS 20. Ocho profesores. 2500 mts., hermoso jardín. Incorporado en 1903. No da vacaciones. Rivadavia al 8300. U. T. 1073 Flores.

Dr. Aniceto Rodríguez Poncela
Diplomado en la República Argentina, España y Chile, médico director del consultorio, San Martín 425 y Suárez 1589.— Consultas médicas de 9 a 11 a. m., y de 1 a 8 p. m., respectivamente. V-20-2-913.

Dr. ADOLFO FLORES — Ha trasladado su consultorio a la calle Suipacha 764. — De 4 a 7 p. m. — Unión Telefónica 1467 (Juncal) — Piel y venéreas.

Dr. ALEJANDRO ZABOTINSKY — Enfermedades de la boca, dientes, nariz, garganta y oído. — Consultas de 1 a 5 p. m.

Dr. AIILIEVO, Sarmiento 1612
AFECCIONES VENEREO - SIFILITICAS RECIENTES Y CRÓNICAS
Enfermedades de señoras (útero, ovarios, etc.) de las vías urinarias (riñones, vejiga y uretra) y de las vías digestivas (estómago, intestinos, hígado etc.)

Dr. PEDRO A. GUERRERO — Jefe de sala del Hospital Tornú. — Tratamiento específico de la tuberculosis. — Rivadavia 8333, de 1 a 3 p. m. — Paraná 196, de 4 a 6 p. m.

Dr. VARALLA — Ex médico del servicio de vías urinarias del hospital San Roque. — Atiende enfermedades de los riñones, próstata, uretra, sífilis y de la piel. — Pozos 987, de 1 a 4 p. m. y de 7 a 8 p. m. — Sarmiento 839, de 4 a 6 p. m. — Unión Telefónica 1746 (Libertad)

Dr. JUAN J. LAMBARDI — Médico cirujano — Atiende especialmente enfermedades de señoras y niños — Iriarte 425. — U. Telefónica 536 (Barracas).

Dr. ENRIQUE FEINMANN. — Médico de los Hospitales de Clínicas y Alvear. Enfermedades internas, del estómago y nerviosas. Exámenes con rayos X. — Consultas de 1 a 4 p. m. Billinghurst 1990.

DENTISTAS

ADOLFO DICKMANN — Cirujano dentista. Consultorio: Carlos Pellegrini 521 — Horario de consulta: de 1 a 5 p. m. — Unión Telefónica 2511 (Libertad).

ABOGADOS

Dr. MARIO BRAVO — Abogado — Lavalle 1025, Buenos Aires. — Unión Telefónica 2999 (Libertad)

ALFREDO L. PALACIOS — Abogado — Alsina 428 — U. Telef. 479, (Avenida)

FERNANDO DE ANDREIS — Abogado — Talcahuano 417. De 2 a 5 p. m.

ESCRIBANOS

ALFREDO VADONE — Escribano — Corrientes 633. U. Telef. 5558 (Avenida)

CONSTRUCTORES

LORENZO E. MAGGIO — Constructor diplomado. — En la capital y provincias —Australia 118. U. T. 448 Barracas

VARIOS

TALLER DE RELOJERIA — Santa Fe 1450 — Juan Binaghi — Se garantiza el trabajo y se hace con prontitud y esmero.

COBRADOR

Se aceptan cobranzas de diarios, revistas, sociedades, etc., en el radio de Pueyrredón, Corrientes, Triunvirato, Republiquetas al Río.—Vicente Martínez, Gorriti 1859.—Coop. Telef. 138, V. Crespo, B. A.

Agentes de LA VANGUARDIA

A estos ciudadanos deben dirigirse nuestros suscriptores, en las respectivas localidades, para el pago de sus abonos a diario, así como para nuevas suscripciones y demás asuntos relacionados con la administración de LA VANGUARDIA.

EN EL INTERIOR

ALBERDI (Prov. de Santa Fe—F. C. R.)—Cirilo Comás.
ALTA GRACIA (F. C. C. A.)—Lucio R. Rossi.
AZUL—F. Lojo, Arenales esq. Bolívar.
AVELLANEDA—Juan Colombani.
ARROYO SECO (F. C. C. A.)—Juan ...
AYACUCHO—José Medina, calle 7 y 12.
ADROGUE—Domingo Silva, Jorge 212.
ARRECIFES, F. C. C. A. — Manuel A. Salgado.
BARADERO—Miguel Longo, Panadería "La Liberal".
BRAGADO—Héctor Cezana.
BERNAL — Francisco Cúneo.
BALCARCE—Egidio Lofiego.
BULNES (F. C. P.)—José Fanti. Taller Mecánico.
BOLIVAR (F. C. S.)—Luis M. Cerutti.
BAHIA BLANCA — P. M. Colangelo, Buenos Aires 258.
BUENA PARADA, F. C. S. — Mariano Irurzún.
CORONEL SUAREZ —Ricardo del V.
CONCORDIA—Juan A. Molinari, calle Carlos Pellegrini 267.
CORONEL PRINGLES — Anastasio Urdinez.
CAPITAN SARMIENTO — Benjamín Sánchez.
CORDOBA — Carlos Ferro, Corrientes número 452.
CONCEPCION DEL URUGUAY — Manuel Villamonte.
CORRAL DE BUSTOS (F.C.C.A.)—Julián Muñoz.
CAMPANA — Manuel Olivera, Casa Baldoni.
CORDOBA — Carlos Ferro, Tablada 163.
CRUZ DEL EJE (Córdoba) — B. P. Zavala.
CURUZU CUATIA—Eugenio Saloj.
CORONEL DORREGO—J. Pelayo Fernández.
CAÑADA VERDE — José Drazile (sastrería).
DIVISADERO — Domingo Bessaso.
EXALTACION DE LA CRUZ — Félix ...
PATAGONES—Jacinto Pizzorno.
PERGAMINO—Manuel A. Asso, Buenos Aires 975.
PATRICIOS — Aquiles Fugaroli.
AÑATUYA — Martín Coronel.
PUNTA ALTA (F. C. S.)—Juan Carmona, periódico "La Verdad".
POSADAS (Misiones) — Jacinto Coza.
PUERTO ARROYO VERDE — J. E. Campastro.
QUILMES — Inocencio Acosta, calle Agustín Matienzo y Pringles.
RUFINO — Juan L. Sacchi.
RAMOS MEJIA — Santiago Gini, casa de "El Hogar Obrero".
ROSARIO — Víctor Pozzolli, General Mitre 764.
RIO CUARTO (F.C.R.)—R. Gaetán Alvarez, Alberdi 556.
RECONQUISTA (Santa Fe) — José M. Morales.
SALTA — Pablo Mariño, Urquiza 734.
SUNCHO CORRAL — Martín Coronel.
SAN NICOLAS—Duilio Andrin, Garibaldi 8..
SEVIGNE (F. C. S.)—Juan Scola.
SAN PEDRO—Juan Nieto (hijo).
SAN FERNANDO—Juan Caldara, Tigre.
SAN FRANCISCO (F. C. C. y R.)—Héctor Storni, Imprenta, Boul. 25 de Mayo.
SANTA ROSA (Prov. de Santa Fe) — Delfín A. Vera.
SANTO TOME—Florencio S. Jiménez, Agencia de periódicos.
SAAVEDRA (F. C. S.)—Vicente Arguelles (zapatería) ...
Antonio Milen ...
ESTACION PATRICIOS, F. C. G. B. A. —Aquiles Fugaroli.
... (F. C. C. N.) — Francisco ...
... Moreno.
GENERAL LEVALLE (F.C.P.)—Francisco Ranalli.
LOMAS DE ZAMORA—Pedro L. Pellegrini, calle Emilio Castro esq. Río Bamba. —Temperley.
LINIERS (F. C. O.)—León Lahitou, calle Amadeo Jacquí y Centenario.
LABOULAYE—Manuel A. Moreira.
LA PLATA—Agencia Carbonell.
LANUS (lado oeste) — Luis Amodio, calle Martín Fernández 1370.
LINCOLN (F. C. O.) — Angel Consillo Tomeo.
LOBOS—Albino Capponi.
LA CARLOTA (F. C. P.). — Francisco Rivios Cosla.
MAIPU — Domingo Travaglia.
NECOCHEA — José Barbaglia.
MAR DEL PATA — Pedro C. Ojeda, Moreno 3601.
MORON — Eduardo Cancela, Alvear y Yatay.
MENDOZA—José A. Vila, San Luis 263.
NECOCHEA — Norberto Dávila, Gral. Mitre 200, esquina Díaz Vélez.
NUEVE DE JULIO — Paulino Francia.
OLAVARRIA—Ignacio Usabarrena.
SANTA FE — Italo Vighi, Saavedra 631.
SANTIAGO DEL ESTERO — Tito Catani, calle Tucumán 117-119.
SAN RAFAEL (Mendoza).
SALTA—Bernardo Lastech. Florida 136.
SAN JUAN — Fernando Soldati, calle ...
TOLOSA (F. C. S.)—S. Aguirre Baneos, calle 3 núm. 380. La Plata.
TANDIL—Donato Maestrángelo. Avenida Colón 1540.
TIGRE—José Caldara, calle de la estación Canal.
TALLERES—Juan B. Clemencou, calle Roca entre Azara y San Martín.
TEMPERLEY—Pedro L. Pellegrini, calle Emilio Castro, esq. Río Bamba.
TRES ARROYOS — Ceferino Georgetti, Pueyrredón 232.
TUCUMAN—José A. Sandoval, Las Heras 136.
TRES ALGARROBOS (estación Cuenca, F. C. O.)—José Marina (sastrería). —
VILLA DOMINICO (F. C. S.) — Juan Donoso.
VILLA MARIA (Córdoba) — Antonio ...
VILLA MERCEDES (San Luis)—Simón Racia, Estación Talleres.
VILLA DOLORES (Córdoba) — Federico Viacara.
WILDE (F. C. S.)— José Nine.

BANCOS

BANCO ALEMAN TRASATLANTICO — Oficina principal en Buenos Aires. — Calle Bartolomé Mitre y Reconquista.

Sucursales urbanas: núm. 1, Callao, esquina Corrientes; núm. 2, Santa Fe esquina Larrea; núm. 3, Bernardo de Irigoyen número 1558.

Oficinas en Bahía Blanca, Córdoba, Mendoza, Rosario de Santa Fe y Tucumán.

Uruguay: Montevideo.
Brasil: Río de Janeiro.
Chile: Valparaíso, Santiago, Antofagasta, Concepción, Iquique, Osorno, Temuco y Valdivia.
Perú: Lima, Arequipa, Callao y Trujillo.
Bolivia: La Paz y Oruro.
España: Madrid y Barcelona.

CASA CENTRAL
DEUTSCHE UEBERSEEISCHE BANK
BERLIN
Capital: 30.000.000 de marcos
PAGA ANUAL

Por depósitos en cuenta corriente oro: sin interés.
Idem papel hasta m|n 200.000 2 o|o
A plazo fijo hasta $ 20.000 oro ó $ 10.000 m|n por 3 meses. 3 1|2 o|o
Idem a plazo fijo de 3 meses. 4 o|o
Idem a plazo fijo de 6 meses. 4 1|2 o|o
Idem en Caja de Ahorros cuando no se retiren antes de 60 días hasta 10.000. . . . . . . 4 o|o

O. Lüngershöfer, gerente.

BANCO DE ITALIA Y RIO DE LA PLATA — Único corresponsal en la República del Tesoro Italiano y el Banco di Napoli. — Casa Central: Bartolomé Mitre 424 al 448

SUCURSALES

En la Capital: No. 1, Calle Corrientes, esq. Pueyrredón; No. 2, Montes de Oca número 2099; No. 3, Paseo de Julio 1252; No. 4, Pichincha 272. En el interior: Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Paraná, Concordia, Gualeguaychú, Gualeguay, Uruguay, Victoria, Curuzú-Cuatiá, La Paz, Resistencia (Chaco)

AGENCIAS

En Bahía Blanca, Puerto Ingeniero White.
Capital autorizado . $ 10.000.000 oro sell.
Capital realizado .. $ 3.000.000 oro sell.
Fondo de reserva .. $ 746.000 oro sell.
Fondo de previsión . $ 1.700.000 oro sell.

SE ABONA

Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 100.000 oro, 1 o|o anual.
Por depósito en cuenta corriente hasta pesos 200.000 m|n., 1 o|o anual.
Excediendo de estas sumas, sin interés.

	c|legal	oro|sell.
A plazo fijo de 30 días	1 1|2 o|o	1 1|2 o|o
A plazo fijo de 60 días	2 1|2 o|o	2 1|2 o|o
A plazo fijo de 90 días	3 1|2 o|o	3 1|2 o|o
A plazo fijo de 180 días	4 o|o	4 o|o
A mayor plazo convencional		

SE COBRA

	c|legal	oro|sell.
Por adelantos en Cta. Cte.	8 o|o	8 o|o

El Banco expide cartas de crédito, vende giros y transferencias por cable sobre todas las principales ciudades de Europa, Norte América, Brasil, Chile, Paraguay, República Oriental del Uruguay, como también cheques sobre varios puntos de la República y órdenes de pago sobre los pueblos de Italia que tengan oficina postal.

El Banco se encarga también, condicionalmente, de la ADMINISTRACION DE PROPIEDADES, compra y venta de bienes raíces é hipotecas por cuenta de terceros y trata en general todas las operaciones bancarias.

Buenos Aires, 14 de Febrero de 1912.
J. Berrascoul—E. Bolleili, Gerentes.

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA — Casa Matriz: Reconquista 200 Buenos Aires.

Capital suscripto	$	100.000.000.—
Capital integrado hasta 31 de diciembre 1912.	"	92.405 550 —
Fondo de reserva y previsión	"	41 377.307,09
Primas á realizar sobre las acciones no integradas.	"	4.556 670 —

OPERACIONES DEL BANCO

Hace por cuenta propia y por comisiones de terceros toda clase de operaciones bancarias. Además, puede aceptar representaciones industriales y comerciales, consignaciones de mercaderías, todo género de comisiones de carácter comercial y, en general, todo negocio lícito.

SUCURSALES

En el exterior: Barcelona, Bilbao, Coruña, Génova, Hamburgo, Londres, Madrid, Montevideo (con dos agencias), París, Río de Janeiro, Sao Paulo, Santos, San Sebastián, Valencia (con una agencia en puerto "El Grao") y Vigo.

En el interior: Adolfo Alsina, Bahía Blanca, Balcarce, Bartolomé Mitre, Bragado, Bartolomé Bavio, Carlos Casares, Concordia, Córdoba, Coronel Suárez, Dolores, Gualeguaychú, Guamini, La Plata, Lincoln, Lomas de Zamora, Luján, Mar del Plata, Mendoza, Mercedes, Mercedes (San Luis), 9 de Julio, Pergamino, Pehuajó, Rivadavia, Rosario (casa principal y una agencia), Rafaela, Saliquelo, Santa Fe, San Juan, San Luis, San Nicolás, San Rafael, Santa Fe, Santiago del Estero, San Pedro, Tres Arroyos, Tucumán y Villaguay.

AGENCIAS EN LA CAPITAL

Núm. 1 Pueyrredón 128.
" 2 Almirante Brown 1422.
" 3 Vieytes 2080.
" 4 Cabildo 2391.
" 5 Santa Fe 1999.
" 6 Corrientes 3274.
" 7 Entre Ríos 758.
" 8 Rivadavia 6588.
" 9 Triunvirato 302.
" 10 B. de Irigoyen 1220.
" 11 Caseros 3068.
" 12 Charcas 1337.
" 13 Bolívar 899.
" 14 Belgrano 3364.
" 15 B. de Irigoyen 179.
" 16 Reconquista y Santa Fe.

Corresponsales directos en Europa, Asia, Africa, América del Norte y del Sur, etc.

Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable: compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranza de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranza de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso en las condiciones siguientes:

ABONA

	m|l.		o|s	
En cuenta corriente...	1	o|o	1	o|o
A 30 días...	1 1|2	o|o	1 1|2	o|o
A 60 días...	2 1|2	o|o	2 1|2	o|o
A 90 días...	3 1|2	o|o	2 1|2	o|o
A 6 meses...	4	o|o	4	o|o
A 1 año...	4 1|2	o|o	4 1|2	o|o
A 2 años...	5	o|o	5	o|o
A 3 años...	5 1|2	o|o	5 1|2	o|o
A 4 años...	6	o|o	6	o|o
Depósitos á premios con libreta, desde $ 10 c|l. hasta 10.000, después de 60 días.	5	o|o	3	o|o

COBRA

En cuenta corriente	8	o|o	8	o|o
Descuentos generales	convencional			

Los señores accionistas tienen derecho, de conformidad con el artículo 22 de los Estatutos, á depositar sin comisión alguna, sus acciones en las cajas del Banco.

Buenos Aires diciembre 31 de 1912 — Jorge A. Mitchell.—Elías D. Arambarri, gerentes.

BANCO DE GALICIA Y BUENOS AIRES
Fundado el 6 de noviembre de 1905
Casa matriz: Cangallo 445 al 455
Dirección telegráfica: "GALBANK"

SUCURSALES

En la Capital: número 1 (Flores), calle Rivadavia 7675; núm. 2, San Juan 2101, núm. 3, Corrientes 3220; núm. 4, Entre Ríos 261; núm. 5, Belgrano 2828; núm. 6, (Barracas), Montes de Oca 1780

En el interior (Prov. de Buenos Aires): Avellaneda, Lomas de Zamora, Chascomús y San Fernando

En el exterior: Montevideo, calle Cerrito número 187

Capital suscripto $ c|l. 20.000.000 —
Fondo de reserva " " 4 146.962,63

Efectúa toda clase de operaciones bancarias

ABONA POR DEPOSITOS

En cuenta corriente.	1	o|o
A plazo fijo de 30 días	2	o|o
A plazo fijo de 60 días.	3	o|o
A plazo fijo de 180 días.	4 1|2	o|o
A plazo fijo de un año.	5	o|o
A mayor plazo	Conv'nal	
En caja de Ahorros después de 60 días, desde pesos 10 m|n hasta pesos 10.000	4 1|2	o|o

COBRA

[illegible]

BANCO "EL HOGAR ARGENTINO"
Sociedad de crédito real (cooperativa, Lda.)
FUNDADA EN 1899
Casa Matriz
535 — AVENIDA DE MAYO — 535
SUCURSALES

En Rosario de Santa Fe (General Mitre y Santa Fe); en Bahía Blanca (Chiclana y Lavalle); en Córdoba (San Jerónimo 151 y 153).

		m|n c|l
Capital suscripto	$	114.937.250.—
Capital realizado	"	52.466.369.85
Obligaciones emitidas en Buenos Aires, 1909, a m|n, 8 o|o	"	3.000.000.—
Obligaciones emitidas en París, 1910, a oro, 5 o|o (10.000.000 $ oro)	"	22.727,272.72
Obligaciones emitidas en París, 1911, a oro 4 1|2 o|o (7.000.000 $ oro)	"	15.909.090.90

PRESTA DINERO
para la construcción de edificios y a bajo interés y largos plazos.

FACILITA
LA ADQUISICION DE CASAS
sobre hipotecas de casas y campos, mediante el pago de una reducida suma al contado y el resto en cuotas mensuales.

Solicítense prospectos explicativos

Buenos Aires, 31 de Agosto de 1912

A. MELIAN, gerente.

Fotografía
Dagnino Hno.
633 — ENTRE RIOS — 633
Sucursal: SANTA FE 3013 — Bs. As.

Se hace un descuento de un 10 por ciento a los suscriptores de LA VANGUARDIA, que presenten el último recibo.

Librería de LA VANGUARDIA

NUEVOS LIBROS

El Catálogo de nuestra Librería ha sido aumentado con las siguientes obras. Que dan avisados los estudiosos:

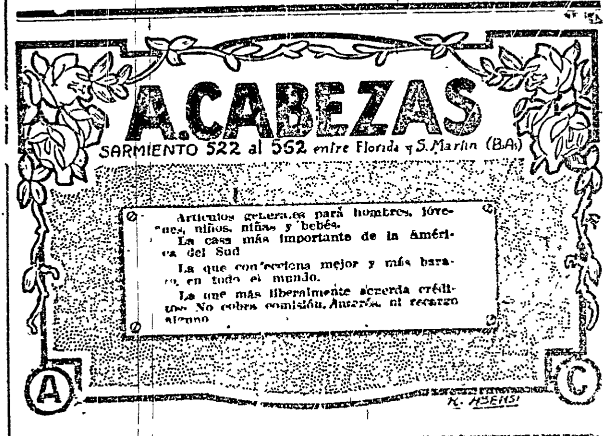
J. Bertaut.—Vida anecdótica y Pintoresca de grandes escritores: VOLTAIRE	$ 1.20
LORD BYRON	" 1.20
TOLSTOY	" 1.20
Turgan.—La Aviación (tela)	" 3.40
Moratín.—Derrota de los pedantes	" 1.30
Eislander.—La Escuela Nueva	" 1.—
Mater.—República francesa y vaticanismo ó la política religiosa en Francia	" 1.—
F. Ferrer.—La Escuela Moderna	" 1.—
Naquet.—Hacia la unión libre	" 1.—
Odón de Buen.—Nociones de geografía física (tela)	" 1.—

"AUX CHARPENTIERS"
CASA ESPECIAL
Para ROPA DE OBREROS
De LUIS POT Y MAYNARD
Pantalones, sacos y blusas de género azul para mecánicos y para todos los oficios, trajes de brin color y crudo; trajes de casimir muy bien confeccionados
DESDE 20 PESOS
Camisas de color, camisetas de punto, calzoncillos, etc.
[illegible]
[illegible]

RELOJERIA y JOYERIA
SE HACEN OBRAS NUEVAS
Y COMPOSTURAS DE TODAS CLASES
MAURICIO LAVOREL
2900 — RIVADAVIA — 2900

A LOS MANDARINES
MARCA REGISTRADA
Los más exquisitos CAFES y TES
ENVASE ESPECIAL
Patentado por el superior gobierno de la nación
Casa principal: Rivadavia 1392—Casa central, Rivadavia 1458 — Sucursales: Santa Fe 1856, B. de Irigoyen 1117, Entre Ríos 730 y Cangallo 986.

TALLERES GRÁFICOS
DE
"La Vanguardia"
Se hace toda clase de trabajos de imprenta: Manifiestos, circulares, sobres, recibos, facturas, etiquetas, memorandums, tarjetas, etc. etc.
UNION TELEFONICA, 3818, AVENIDA
DEFENSA, 838 - BUENOS AIRES

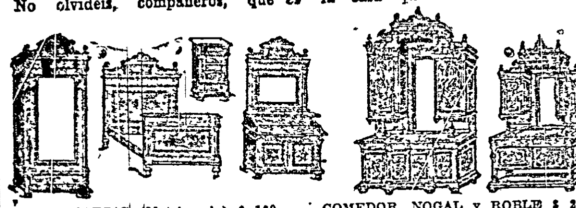


COCHEROS,
VELAS
Coche Corona y Coche Doble Ancla
(DE LA FABRICA REAL DE GENOVA)
Exijan esas dos marcas
Son las mejores

MUEBLES
Del productor al consumidor
NADA DE INTERMEDIARIOS

7 PIEZAS, NOGAL y ROBLE (Matrimonio) $ 260 — 7 PIEZAS $ 170 (Matrimonio)

No olvidéis, compañeros, que es la casa que vende más barato



7 PIEZAS (Matrimonio) $ 160 — COMEDOR, NOGAL y ROBLE $ 260

TERZA HERMANOS
Fábrica: ROJAS 749 (Caballito) Coop. Telef. 339, Oeste — 3043—RIVADAVIA—3043 .Coop. Telef. 220, Norte

Cigarrillos SANTA CLARA

CASA ROVEDA
DEFENSA 818 — Buenos Aires —

Ropa para Obreros y Trabajadores



Guardapolvos:

de brin blanco	$ 5.00
Id. de otras formas	„ 6.00
de brin hilo blanco	„ 10.00
de alpaca color	„ 10.00
de seda cruda	„ 18.00

Sacos sin forro:

de brin blanco	„ 3.50
de dril blanco superior	„ 5.00
de dril blanco rayado	„ 3.00
de brin color	„ 5.00
de grano de oro	„ 8.00
Id. para MOZO	„ 9.00

ENVIOS á cualquier punto de la República

Pidan catálogo gratis

"NUESTRA ROPA NO SE DESCOSE"
marca registrada

0.05 Centavos
Evita Fumar Mal Toscano
El que exije el verdadero anillo del
FAMOSO AVANTI LEJITIMO

BRONCERIA
FUNDICION, TORNERIA, REPUJADO
Lámparas y cocinas á gas líquido. Economía, comodidad y confort. La luz más clara y más barata del mundo.
R. HUPT y M. PIZZA
Calle Victoria 2270 — Buenos Aires

Libros para todos los oficios e industrias
Pidan listas de precio, adjuntando estampillas para el envío, a Félix Pedetti, Belgrano 3042

HERNIAS
(QUEBRADURAS).—Se reducen radical y rapidamente, éxito seguro, por rebeldes que sean, a todas edades y sexos, con el nuevo Reductor DORAT patentado y recomendado por las eminencias médicas (siete grandes premios).
Se remiten gratis certificados y folletos explicativos.
INSTITUTO ORTOPEDICO, Calle Suipacha 1125, Buenos Aires.

IMPRENTA
LOTITO y BARBERIS
135 - Balcarce - 135
TEL. COOPERATIVA 2222 (Central)



3 CAJAS POR 10 CVOS

NO MAS OBESIDAD
NI VIENTRES CAIDOS
Señoras y hombres volverán a su estado natural de cuerpo delgado y elegante sin uso de drogas que arruinan el estómago, [illegible] Faja Leonard, especial en la hernia [illegible] Se remite [illegible] catálogos y certificados: Miguel Leonard, Calle Suipacha [illegible]

Cigarrillos — 33
a 10 centavos
Con premios

Cigarrillos — SOCIALES
de 20 cent.
a 10 cent.

Marcas libres
no pertenecen al Trust

Jardines y balcones

[illegible] no son completos sin lámparas eléctricas y toma-corrientes en que usted pueda conectar calentadores eléctricos para agua, aparatos calentadores, ventiladores, bombas de agua, etc.

Compañía Alemana Transatlántica de Electricidad.